

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第二一〇號

第七四八五番
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
號七四八五番
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
司公限有報日僑華印承及行發
張大九紙出日今
休維理司總
地址：香港德輔道中
電話：二二二二二二
地址：香港德輔道中
電話：二二二二二二

國府積極爭取華僑

加強對外貿易

東南亞華僑投資額達四億美元

今年對東南亞貿易廿三億元

【中央社台北六日電】外交部發言人今日表示，我國政府正積極爭取華僑投資，並加強對外貿易。據統計，今年對東南亞貿易額已達廿三億元，其中華僑投資額達四億美元。外交部發言人指出，我國政府正積極爭取華僑投資，並加強對外貿易。據統計，今年對東南亞貿易額已達廿三億元，其中華僑投資額達四億美元。外交部發言人指出，我國政府正積極爭取華僑投資，並加強對外貿易。據統計，今年對東南亞貿易額已達廿三億元，其中華僑投資額達四億美元。

英首相下週宣佈

邀請華國鋒訪問

確實日期將到倫敦時可決定

鄧小平月底赴東京將見日皇

【路透社倫敦六日電】英國首相撒切爾今日表示，她將於下週宣佈邀請中國領導人訪問。撒切爾表示，她將於下週宣佈邀請中國領導人訪問。撒切爾表示，她將於下週宣佈邀請中國領導人訪問。撒切爾表示，她將於下週宣佈邀請中國領導人訪問。

大陸需要

外國工業

技術協助

【路透社倫敦六日電】英國首相撒切爾今日表示，她將於下週宣佈邀請中國領導人訪問。撒切爾表示，她將於下週宣佈邀請中國領導人訪問。撒切爾表示，她將於下週宣佈邀請中國領導人訪問。撒切爾表示，她將於下週宣佈邀請中國領導人訪問。

【路透社倫敦六日電】英國首相撒切爾今日表示，她將於下週宣佈邀請中國領導人訪問。撒切爾表示，她將於下週宣佈邀請中國領導人訪問。撒切爾表示，她將於下週宣佈邀請中國領導人訪問。撒切爾表示，她將於下週宣佈邀請中國領導人訪問。

【路透社倫敦六日電】英國首相撒切爾今日表示，她將於下週宣佈邀請中國領導人訪問。撒切爾表示，她將於下週宣佈邀請中國領導人訪問。撒切爾表示，她將於下週宣佈邀請中國領導人訪問。撒切爾表示，她將於下週宣佈邀請中國領導人訪問。

美蘇戰略能力

很難保持均衡

【路透社倫敦六日電】英國首相撒切爾今日表示，她將於下週宣佈邀請中國領導人訪問。撒切爾表示，她將於下週宣佈邀請中國領導人訪問。撒切爾表示，她將於下週宣佈邀請中國領導人訪問。撒切爾表示，她將於下週宣佈邀請中國領導人訪問。

集古齋二十周年紀念
舉辦展覽之三
上海畫家作品展覽
作者二百位·展品五百件
歡迎參觀·地址·雲咸街一號南華大廈一樓

謹訂於公曆一九七八年十月廿七日
(星期六)為三女在加拿大
大多倫多市舉行結婚典禮
結婚典禮是在加拿大
樓歡歡嘉賓特此敬告
各親友
程江程傅彬英謹啓
許松山許劉清良謹啓

謹訂於公曆一九七八年十月廿七日
(星期六)為三女在加拿大
大多倫多市舉行結婚典禮
結婚典禮是在加拿大
樓歡歡嘉賓特此敬告
各親友
程江程傅彬英謹啓
許松山許劉清良謹啓

謹訂於公曆一九七八年十月廿七日
(星期六)為三女在加拿大
大多倫多市舉行結婚典禮
結婚典禮是在加拿大
樓歡歡嘉賓特此敬告
各親友
程江程傅彬英謹啓
許松山許劉清良謹啓

謹訂於公曆一九七八年十月廿七日
(星期六)為三女在加拿大
大多倫多市舉行結婚典禮
結婚典禮是在加拿大
樓歡歡嘉賓特此敬告
各親友
程江程傅彬英謹啓
許松山許劉清良謹啓

謹訂於公曆一九七八年十月廿七日
(星期六)為三女在加拿大
大多倫多市舉行結婚典禮
結婚典禮是在加拿大
樓歡歡嘉賓特此敬告
各親友
程江程傅彬英謹啓
許松山許劉清良謹啓

謹訂於公曆一九七八年十月廿七日
(星期六)為三女在加拿大
大多倫多市舉行結婚典禮
結婚典禮是在加拿大
樓歡歡嘉賓特此敬告
各親友
程江程傅彬英謹啓
許松山許劉清良謹啓

謹訂於公曆一九七八年十月廿七日
(星期六)為三女在加拿大
大多倫多市舉行結婚典禮
結婚典禮是在加拿大
樓歡歡嘉賓特此敬告
各親友
程江程傅彬英謹啓
許松山許劉清良謹啓

謹訂於公曆一九七八年十月廿七日
(星期六)為三女在加拿大
大多倫多市舉行結婚典禮
結婚典禮是在加拿大
樓歡歡嘉賓特此敬告
各親友
程江程傅彬英謹啓
許松山許劉清良謹啓

謹訂於公曆一九七八年十月廿七日
(星期六)為三女在加拿大
大多倫多市舉行結婚典禮
結婚典禮是在加拿大
樓歡歡嘉賓特此敬告
各親友
程江程傅彬英謹啓
許松山許劉清良謹啓

謹訂於公曆一九七八年十月廿七日
(星期六)為三女在加拿大
大多倫多市舉行結婚典禮
結婚典禮是在加拿大
樓歡歡嘉賓特此敬告
各親友
程江程傅彬英謹啓
許松山許劉清良謹啓

華富閣 戲院商場出售
香港石排灣道華富邨口 (大公司左隣) 5-516926
即買即用 特價九折
富麗堂皇 八萬餘起
中央冷氣 客似雲來
地點最佳 旺中之旺
假日照常 歡迎參觀
樓上住宅 僅餘數伙 欲購從速
華懋集團 5-258251

華富閣 戲院商場出售
香港石排灣道華富邨口 (大公司左隣) 5-516926
即買即用 特價九折
富麗堂皇 八萬餘起
中央冷氣 客似雲來
地點最佳 旺中之旺
假日照常 歡迎參觀
樓上住宅 僅餘數伙 欲購從速
華懋集團 5-258251

華富閣 戲院商場出售
香港石排灣道華富邨口 (大公司左隣) 5-516926
即買即用 特價九折
富麗堂皇 八萬餘起
中央冷氣 客似雲來
地點最佳 旺中之旺
假日照常 歡迎參觀
樓上住宅 僅餘數伙 欲購從速
華懋集團 5-258251

華富閣 戲院商場出售
香港石排灣道華富邨口 (大公司左隣) 5-516926
即買即用 特價九折
富麗堂皇 八萬餘起
中央冷氣 客似雲來
地點最佳 旺中之旺
假日照常 歡迎參觀
樓上住宅 僅餘數伙 欲購從速
華懋集團 5-258251

華富閣 戲院商場出售
香港石排灣道華富邨口 (大公司左隣) 5-516926
即買即用 特價九折
富麗堂皇 八萬餘起
中央冷氣 客似雲來
地點最佳 旺中之旺
假日照常 歡迎參觀
樓上住宅 僅餘數伙 欲購從速
華懋集團 5-258251

華懋集團 5-258251

華懋集團 5-258251

華懋集團 5-258251

華懋集團 5-258251

華懋集團 5-258251

華懋集團 5-258251

華懋集團 5-258251

華懋集團 5-258251

華懋集團 5-258251

華懋集團 5-258251

老布對敘利亞總統說

蘇聯計劃召開 中東和平會議

呼籲阿拉伯人奮起反對大衛營協定

【莫斯科廿六日電】蘇聯外交部發言人今日表示，蘇聯政府正考慮在近期內召開中東和平會議，以解決阿拉伯與以色列之間的衝突。發言人強調，蘇聯將支持阿拉伯人民的要求，並呼籲阿拉伯人團結一致，反對大衛營協定。蘇聯政府認為，大衛營協定是非法的，並違反了國際公義。蘇聯將繼續與阿拉伯國家合作，為實現中東和平而努力。

美國大使館中彈

可能有多人受傷

卡特召集幕僚檢討黎局局勢

【華盛頓廿六日電】美國總統卡特今日下午召集幕僚會議，討論黎巴嫩局勢。據悉，美國大使館在黎巴嫩首都貝魯特遭到一枚火箭彈襲擊，可能有多人受傷。卡特總統對此表示關注，並要求美國政府採取行動，保護其海外領事館和公民的安全。卡特總統還表示，美國將繼續與黎巴嫩政府合作，以解決黎巴嫩的安全問題。

名震後九功効甚大

【華盛頓廿六日電】美國政府今日宣佈，將向越南提供價值九億九千萬美元的軍事援助。這項援助計劃旨在加強越南的國防力量，並支持其在抗戰中的努力。美國政府表示，這項援助將包括各種武器、彈藥和軍事設備。這項援助計劃的實施，將對越南的抗戰產生深遠的影響。

蘇聯海軍威震

【莫斯科廿六日電】蘇聯海軍部今日宣佈，蘇聯海軍在近期內將舉行一次大規模的演習。演習將包括海空協同作戰、遠程奔襲等內容。蘇聯海軍部表示，這次演習的目的是展示蘇聯海軍的戰鬥力，並提高海軍官兵的戰鬥素養。演習將在黑海、地中海和大西洋等地區進行。

紀念十月戰爭

【莫斯科廿六日電】蘇聯政府今日宣佈，將舉行紀念十月戰爭的活動。活動將包括集會、遊行和展覽等。蘇聯政府表示，十月戰爭是蘇聯人民英勇抗戰的見證，也是蘇聯取得勝利的關鍵。通過紀念活動，可以激發蘇聯人民的愛國熱情，並為實現國家的繁榮昌盛而努力。

沙達檢閱軍隊

【巴格達廿六日電】伊拉克總統沙達今日檢閱了伊拉克軍隊。沙達在檢閱中對軍隊的戰鬥力表示讚賞，並要求軍隊繼續加強訓練，提高戰鬥力。沙達還表示，伊拉克將繼續為實現國家的獨立和繁榮而努力。

美蘇緊急協商

【華盛頓廿六日電】美國和蘇聯政府今日舉行緊急協商，討論中東局勢。雙方就阿拉伯與以色列之間的衝突交換了意見，並達成了一項共識，即雙方將繼續努力，為實現中東和平而努力。美國和蘇聯政府表示，他們將密切關注中東局勢的發展，並在必要時採取行動。

解決黎巴嫩危機

【華盛頓廿六日電】美國政府今日宣佈，將採取措施解決黎巴嫩危機。美國政府表示，將向黎巴嫩提供軍事援助，並支持黎巴嫩政府採取行動，以解決黎巴嫩的安全問題。美國政府還表示，將與黎巴嫩政府合作，以實現黎巴嫩的和平與穩定。

內有假髮及假車牌

【華盛頓廿六日電】美國政府今日宣佈，將採取措施打擊內有假髮及假車牌的行為。美國政府表示，將加強對汽車的檢查，並對違規行為進行嚴厲處罰。美國政府還表示，將與警方合作，以打擊內有假髮及假車牌的行為。

【華盛頓廿六日電】美國政府今日宣佈，將向越南提供價值九億九千萬美元的軍事援助。這項援助計劃旨在加強越南的國防力量，並支持其在抗戰中的努力。美國政府表示，這項援助將包括各種武器、彈藥和軍事設備。這項援助計劃的實施，將對越南的抗戰產生深遠的影響。

【華盛頓廿六日電】美國政府今日宣佈，將採取措施解決黎巴嫩危機。美國政府表示，將向黎巴嫩提供軍事援助，並支持黎巴嫩政府採取行動，以解決黎巴嫩的安全問題。美國政府還表示，將與黎巴嫩政府合作，以實現黎巴嫩的和平與穩定。

【華盛頓廿六日電】美國政府今日宣佈，將採取措施打擊內有假髮及假車牌的行為。美國政府表示，將加強對汽車的檢查，並對違規行為進行嚴厲處罰。美國政府還表示，將與警方合作，以打擊內有假髮及假車牌的行為。

【華盛頓廿六日電】美國政府今日宣佈，將向越南提供價值九億九千萬美元的軍事援助。這項援助計劃旨在加強越南的國防力量，並支持其在抗戰中的努力。美國政府表示，這項援助將包括各種武器、彈藥和軍事設備。這項援助計劃的實施，將對越南的抗戰產生深遠的影響。

【華盛頓廿六日電】美國政府今日宣佈，將採取措施解決黎巴嫩危機。美國政府表示，將向黎巴嫩提供軍事援助，並支持黎巴嫩政府採取行動，以解決黎巴嫩的安全問題。美國政府還表示，將與黎巴嫩政府合作，以實現黎巴嫩的和平與穩定。

【華盛頓廿六日電】美國政府今日宣佈，將採取措施打擊內有假髮及假車牌的行為。美國政府表示，將加強對汽車的檢查，並對違規行為進行嚴厲處罰。美國政府還表示，將與警方合作，以打擊內有假髮及假車牌的行為。

【華盛頓廿六日電】美國政府今日宣佈，將向越南提供價值九億九千萬美元的軍事援助。這項援助計劃旨在加強越南的國防力量，並支持其在抗戰中的努力。美國政府表示，這項援助將包括各種武器、彈藥和軍事設備。這項援助計劃的實施，將對越南的抗戰產生深遠的影響。

【華盛頓廿六日電】美國政府今日宣佈，將採取措施解決黎巴嫩危機。美國政府表示，將向黎巴嫩提供軍事援助，並支持黎巴嫩政府採取行動，以解決黎巴嫩的安全問題。美國政府還表示，將與黎巴嫩政府合作，以實現黎巴嫩的和平與穩定。

【華盛頓廿六日電】美國政府今日宣佈，將採取措施打擊內有假髮及假車牌的行為。美國政府表示，將加強對汽車的檢查，並對違規行為進行嚴厲處罰。美國政府還表示，將與警方合作，以打擊內有假髮及假車牌的行為。

【華盛頓廿六日電】美國政府今日宣佈，將向越南提供價值九億九千萬美元的軍事援助。這項援助計劃旨在加強越南的國防力量，並支持其在抗戰中的努力。美國政府表示，這項援助將包括各種武器、彈藥和軍事設備。這項援助計劃的實施，將對越南的抗戰產生深遠的影響。

【華盛頓廿六日電】美國政府今日宣佈，將採取措施解決黎巴嫩危機。美國政府表示，將向黎巴嫩提供軍事援助，並支持黎巴嫩政府採取行動，以解決黎巴嫩的安全問題。美國政府還表示，將與黎巴嫩政府合作，以實現黎巴嫩的和平與穩定。

【華盛頓廿六日電】美國政府今日宣佈，將採取措施打擊內有假髮及假車牌的行為。美國政府表示，將加強對汽車的檢查，並對違規行為進行嚴厲處罰。美國政府還表示，將與警方合作，以打擊內有假髮及假車牌的行為。

本港新聞

沙田馬場今日開幕 預售五萬馬牌 小一時內沽清

迷馬爭購馬牌投注站內大打出手 馬場不售門券無牌者勿徒勞返 道路擠塞最好搭乘公共交通工具

【本報訊】沙田馬場今日開幕，預售五萬張馬牌，在沙田馬場內，由於馬牌數量有限，不少馬迷爭相購買，結果在沙田馬場內，不少馬迷大打出手，場面混亂。馬場方面表示，由於馬牌數量有限，不少馬迷爭相購買，結果在沙田馬場內，不少馬迷大打出手，場面混亂。馬場方面表示，由於馬牌數量有限，不少馬迷爭相購買，結果在沙田馬場內，不少馬迷大打出手，場面混亂。

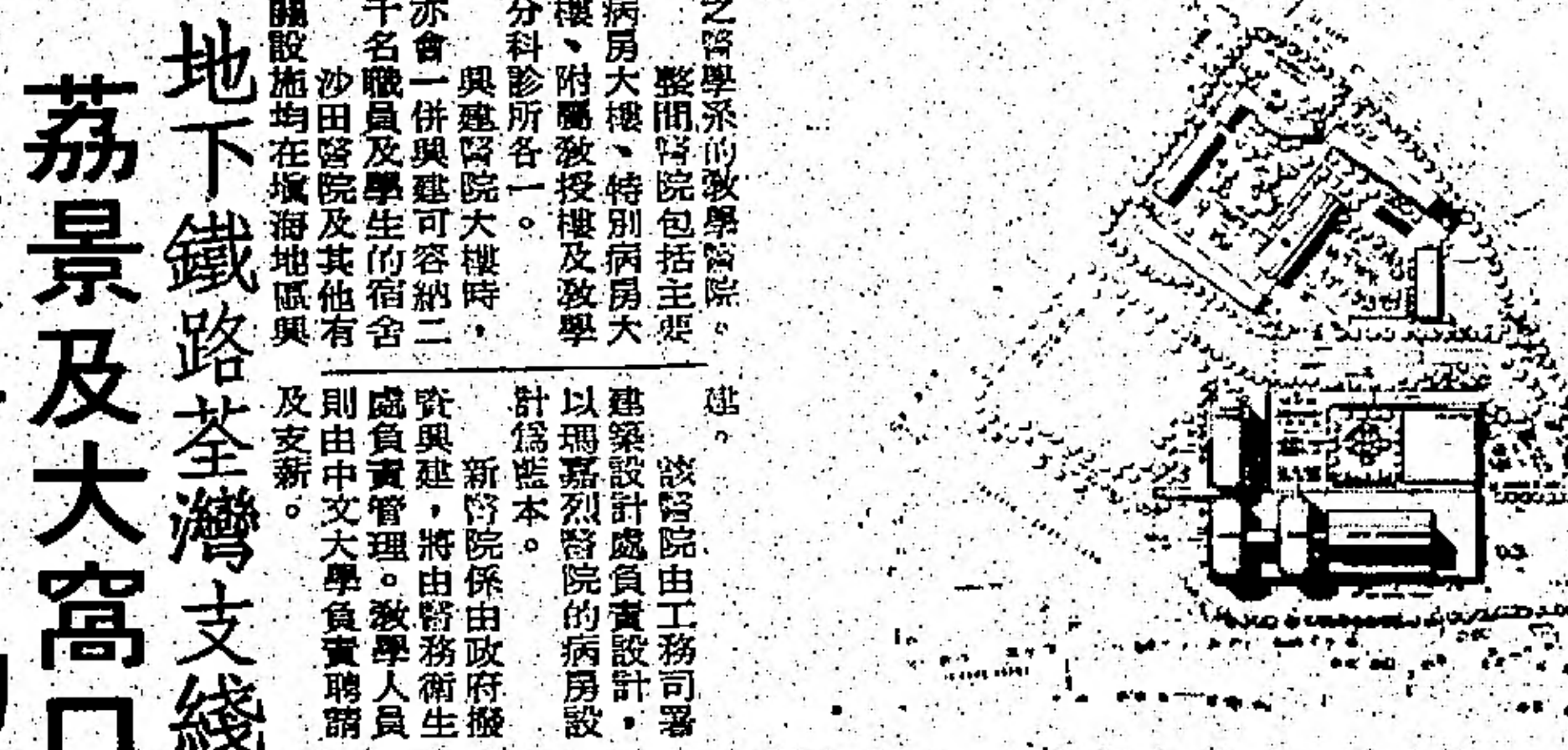
沙田醫院即將興建 地基工程本月開始

一九八二年落成有病床千四百張

【本報訊】沙田醫院地基工程，將於本月開始，預計一九八二年落成，設有病床一千四百張。沙田醫院地基工程，將於本月開始，預計一九八二年落成，設有病床一千四百張。

立法局下週三復會 港督發表施政報告

【本報訊】立法局將於下週三（九月十一日）復會，港督將發表施政報告。立法局將於下週三（九月十一日）復會，港督將發表施政報告。



沙田醫院地基工程，將於本月開始，預計一九八二年落成，設有病床一千四百張。

地下鐵路支線工程 荔景及大窩口車站 將於下月動工興建

【本報訊】地下鐵路支線工程，荔景及大窩口車站，將於下月動工興建。地下鐵路支線工程，荔景及大窩口車站，將於下月動工興建。



地下鐵路支線工程，荔景及大窩口車站，將於下月動工興建。

新區應推行防狼運動 警方呼籲市民提高警覺

【本報訊】警方呼籲市民提高警覺，新區應推行防狼運動。警方呼籲市民提高警覺，新區應推行防狼運動。

小巴男客 露不衣物

【本報訊】一名小巴男客，在車上露不衣物，被警方拘捕。一名小巴男客，在車上露不衣物，被警方拘捕。

成立教育福利基金 造福僑胞及軍眷

【本報訊】成立教育福利基金，造福僑胞及軍眷。成立教育福利基金，造福僑胞及軍眷。

亞洲藝術節本月中揭幕 港督伉儷出席開幕典禮

【本報訊】亞洲藝術節本月中揭幕，港督伉儷出席開幕典禮。亞洲藝術節本月中揭幕，港督伉儷出席開幕典禮。

渣打銀行 服裝設計比賽

【本報訊】渣打銀行服裝設計比賽，歡迎各界參加。渣打銀行服裝設計比賽，歡迎各界參加。

矮克發彩色正片 人人都話「正」

【本報訊】矮克發彩色正片，人人都話「正」。矮克發彩色正片，人人都話「正」。

24小時 完售沖印服務

【本報訊】24小時完售沖印服務，歡迎各界光臨。24小時完售沖印服務，歡迎各界光臨。

Anderson Asia (Holdings) Limited

安達臣大亞(集團)有限公司 一九七八年度中期報告書

本集團在是年度首六個月再度獲得優異成績，開採及售出碎石，約一百五十萬立方米，上半年度之未經審核稅後綜合純利為二千零三十二萬八千元，詳列如下：

	1978 上半年度 港幣千元	1977 上半年度 港幣千元
營業溢利	25,704	16,307
稅項	4,914	2,877
除特殊賬項前集團溢利	20,790	13,430
特殊賬項	(462)	179
收購前溢利	20,328	13,609
本集團應佔溢利	20,328	8,932
每股盈利	0.309元	0.149元

各界對碎石之需求仍殷，尤其是公共建設方面。董事局最近批准增添一批巨型機器，以擴大現有產量，務使本集團在整年預算開關之安達臣第二號礦場停止生產後，依然維持現有產量。

本集團擁有百份之四十九股權之聯營公司現成混泥土(香港)有限公司亦繼續保持佳績。

本集團已於本年六月中旬遷往灣仔外信託銀行大廈十七樓自置物業辦公，此新寫字樓地方寬裕，足夠本集團未來擴展業務之用。

本公司董事局決定於一九七八年十一月三日派發中期股息每股壹仙(一九七七年同期為八仙)，給予於一九七八年十月廿一日已登記之股東，而本公司將於一九七八年十月廿一日至一九七八年十一月三日，首尾兩日在內，暫停辦理股票過戶手續。

董事局主席
李察信

一九七八年十月六日

亞洲藝術節本月中揭幕 港督伉儷出席開幕典禮

本港節目包羅萬有多姿多采
亞洲各國藝術均有應邀演出

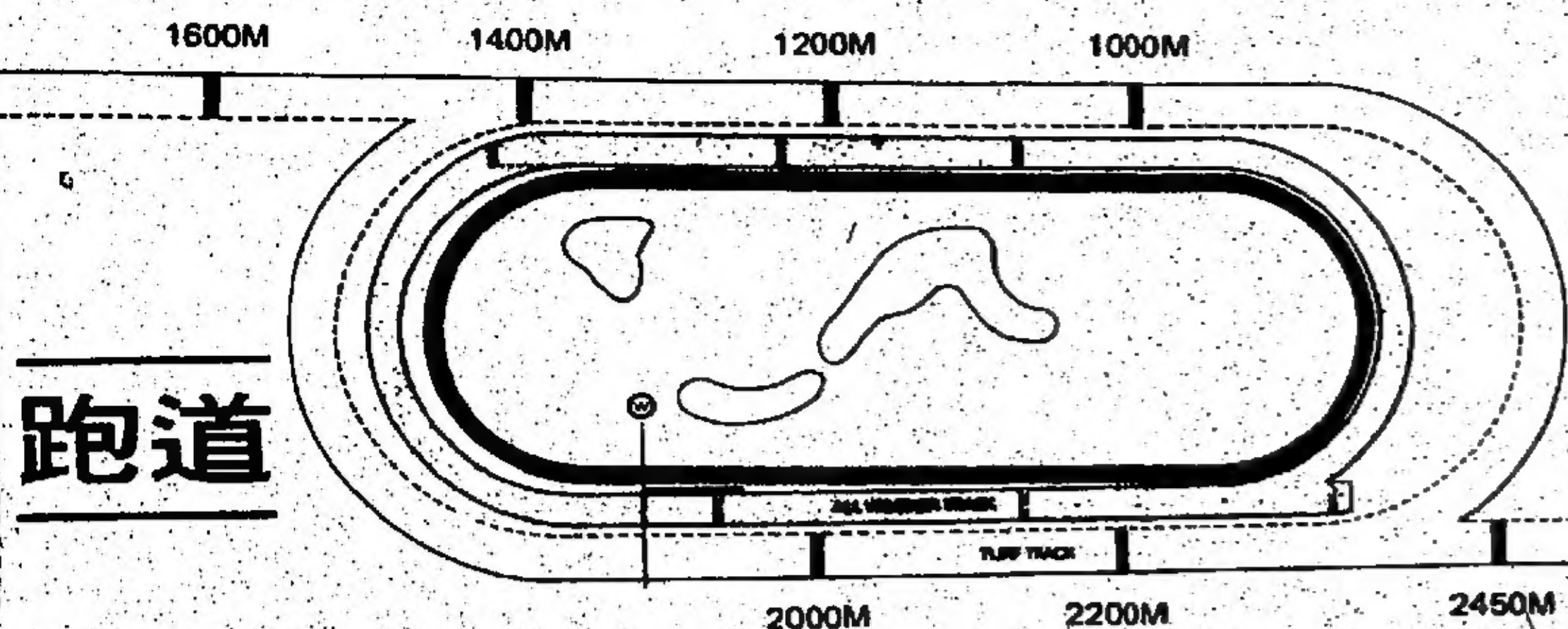
【本報訊】亞洲藝術節本月中揭幕，港督伉儷出席開幕典禮。亞洲藝術節本月中揭幕，港督伉儷出席開幕典禮。

矮克發彩色正片 人人都話「正」

【本報訊】矮克發彩色正片，人人都話「正」。矮克發彩色正片，人人都話「正」。

24小時 完售沖印服務

【本報訊】24小時完售沖印服務，歡迎各界光臨。24小時完售沖印服務，歡迎各界光臨。



跑道

場內共有三條跑道。
草地跑道長約一千九百公尺，
另外一千公尺直路和一千八百公尺起
點均設斜坡道。
全天候跑道長約一千六百公尺，
裝有照明系統供夜間馬用。
沙地跑道及全天候跑道均作操練
之用。
馬場中央花園種植各種花草樹木，
並建有水池、草坪及行人道，供市
民在賽馬日休息之用。



遠眺新沙田馬場

沙田馬場今日初次開幕

港督主持開幕剪綵點睛 龍獅大會串慶賀一番

沙田新馬場(七)日(星期六)開幕，下午二時開跑。正午十二時舉行開幕剪綵，港督及各界代表出席。沙田新馬場位於沙田新市鎮，佔地一百五十萬平方呎，是香港最大的馬場。馬場內有三條跑道，分別是草地跑道、全天候跑道及沙地跑道。馬場中央花園種植各種花草樹木，並建有水池、草坪及行人道，供市民在賽馬日休息之用。

沙田新馬場(七)日(星期六)開幕，下午二時開跑。正午十二時舉行開幕剪綵，港督及各界代表出席。沙田新馬場位於沙田新市鎮，佔地一百五十萬平方呎，是香港最大的馬場。馬場內有三條跑道，分別是草地跑道、全天候跑道及沙地跑道。馬場中央花園種植各種花草樹木，並建有水池、草坪及行人道，供市民在賽馬日休息之用。

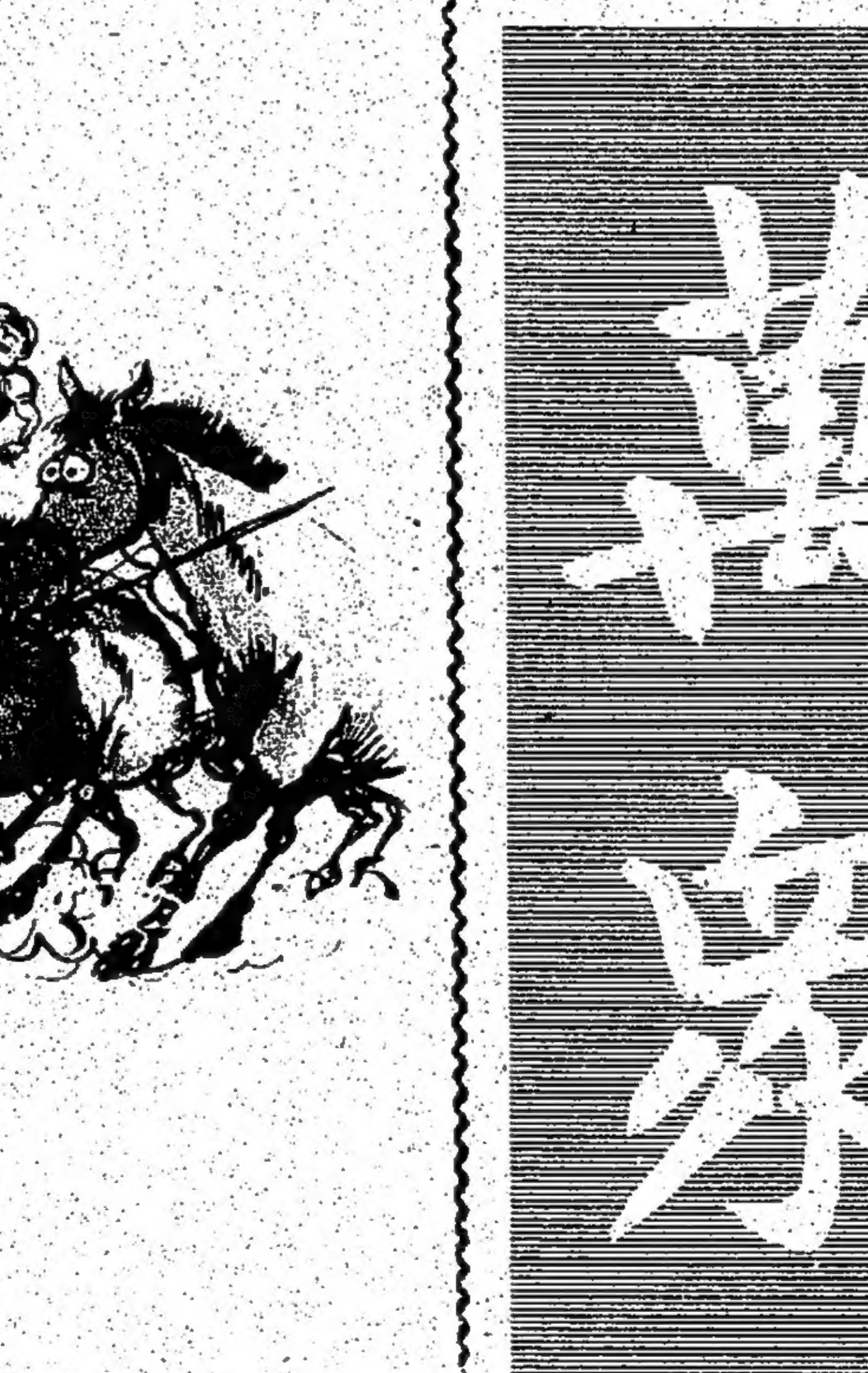
沙田新馬場(七)日(星期六)開幕，下午二時開跑。正午十二時舉行開幕剪綵，港督及各界代表出席。沙田新馬場位於沙田新市鎮，佔地一百五十萬平方呎，是香港最大的馬場。馬場內有三條跑道，分別是草地跑道、全天候跑道及沙地跑道。馬場中央花園種植各種花草樹木，並建有水池、草坪及行人道，供市民在賽馬日休息之用。

沙田馬場開幕刊特

沙田新馬場(七)日(星期六)開幕，下午二時開跑。正午十二時舉行開幕剪綵，港督及各界代表出席。沙田新馬場位於沙田新市鎮，佔地一百五十萬平方呎，是香港最大的馬場。馬場內有三條跑道，分別是草地跑道、全天候跑道及沙地跑道。馬場中央花園種植各種花草樹木，並建有水池、草坪及行人道，供市民在賽馬日休息之用。

沙田馬場開始啓用誌慶

萬眾騰歡



沙田新馬場(七)日(星期六)開幕，下午二時開跑。正午十二時舉行開幕剪綵，港督及各界代表出席。沙田新馬場位於沙田新市鎮，佔地一百五十萬平方呎，是香港最大的馬場。馬場內有三條跑道，分別是草地跑道、全天候跑道及沙地跑道。馬場中央花園種植各種花草樹木，並建有水池、草坪及行人道，供市民在賽馬日休息之用。

沙田馬場開始啓用誌慶

萬眾騰歡



沙田新馬場(七)日(星期六)開幕，下午二時開跑。正午十二時舉行開幕剪綵，港督及各界代表出席。沙田新馬場位於沙田新市鎮，佔地一百五十萬平方呎，是香港最大的馬場。馬場內有三條跑道，分別是草地跑道、全天候跑道及沙地跑道。馬場中央花園種植各種花草樹木，並建有水池、草坪及行人道，供市民在賽馬日休息之用。

沙田馬場開始啓用誌慶

萬眾騰歡



沙田新馬場(七)日(星期六)開幕，下午二時開跑。正午十二時舉行開幕剪綵，港督及各界代表出席。沙田新馬場位於沙田新市鎮，佔地一百五十萬平方呎，是香港最大的馬場。馬場內有三條跑道，分別是草地跑道、全天候跑道及沙地跑道。馬場中央花園種植各種花草樹木，並建有水池、草坪及行人道，供市民在賽馬日休息之用。



如何挑選沙田馬場的首選

- (一) 研究狀態
金門對於在極短時間內，完成大型而複雜的工程，堪稱首屈一指。
 - (二) 調查往績
金門曾完成不少全港最大規模的工程，其舉筆大者計有：海洋大廈、康樂大廈、金門大廈、香港理工學院第一期及青衣大橋等。
 - (三) 檢討實力
金門的管理實力雄厚，早在總辦事處即有僱員二百五十多名。
 - (四) 重視速度
金門創下全港建築工程最快速的紀錄，曾於短短二十五個月內，完成樓高四十層的金門大廈(包括地基工程、裝修、電器及機械工程)。
 - (五) 考慮任務
沙田馬場的主看台是全港最巨型混凝土建築物之一，長七百零八呎、高一百一十呎，共有座位三萬個。要順利建成需要技術和經驗；馬季不能延期開始，故更需要儘速完工。
- 速度、實力、經驗乃金門致勝之道。

金門建築有限公司 高士打道一六〇至一六五號 海外信託銀行大廈十八樓

金門(香港)有限公司 香港夏慤道十二號 金門大廈三樓

完成沙田馬場以下主要工程：

- (1) 合約5/75清水渠道系統
 - (2) 合約14C/76污水渠道系統及泵房
 - (3) 合約14B/77交通總匯及渠務系統
- ### 各大型停車場

泰孚公司
TAI FOO COMPANY
CIVIL ENGINEERING & BUILDING CONTRACTORS
ROOM 913, CHAMPION BUILDING
301-9, NATHAN ROAD, KOWLOON.
TEL. 3.851082 (4 Lines)
地址：九龍彌敦道301-9嘉賓大廈九一三室

志林工程公司

以一貫快捷妥善作風如期完成沙田馬場工程合約11及合約13 特此敬祝開幕誌慶

沙田馬場開幕刊特

麗的聲呼在沙田馬場

安裝彩色閉路電視系統

沙田馬場開幕在即，麗的電視公司特別為沙田馬場安裝彩色閉路電視系統，以便觀眾在馬場內任何地方，均能清晰看到馬賽的經過。

麗的電視公司特別為沙田馬場安裝彩色閉路電視系統，以便觀眾在馬場內任何地方，均能清晰看到馬賽的經過。該系統由麗的電視公司特別設計及安裝，包括：一、閉路電視系統，包括：二、麗的樂韻音響系統，裝設於馬房。

麗的電視公司特別為沙田馬場安裝彩色閉路電視系統，以便觀眾在馬場內任何地方，均能清晰看到馬賽的經過。該系統由麗的電視公司特別設計及安裝，包括：一、閉路電視系統，包括：二、麗的樂韻音響系統，裝設於馬房。

飛利浦精良音響設備

為沙田新馬場增光添彩



馬廐安裝播音系統
原來馬兒是知音客
沙田新馬場開幕在即，飛利浦公司特別為沙田新馬場安裝精良音響設備，以便馬兒在馬房內，均能聽到清晰的音樂聲。

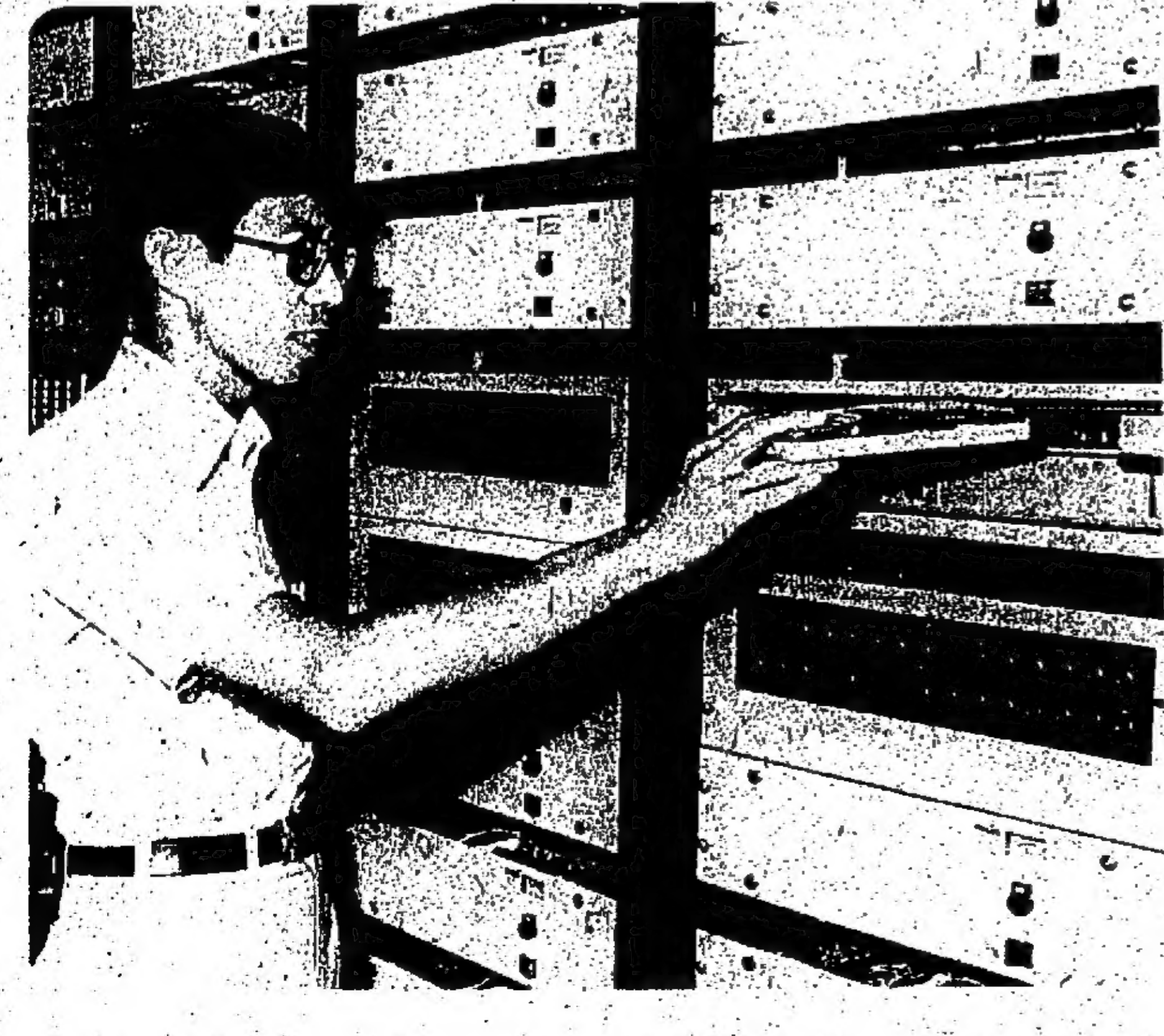
麗的特別工程部 提供多元化服務



麗的呼聲(香港)有限公司特別工程部為沙田馬場設計及安裝：一、閉路電視系統，包括：二、麗的樂韻音響系統，裝設於馬房。麗的呼聲(香港)有限公司特別工程部，香港高士打道77-79號麗的呼聲大廈，電話：5-270321。

飛利浦廣播系統 響徹沙田新馬場

沙田新馬場的廣播系統由飛利浦負責供應及安裝。該系統乃現今最先進之設計，採用最高級電子設備，對繁忙廣播工作應付裕餘。飛利浦廣播系統可作多用途廣播，如獨立通訊至各投注室、派彩室及警崗室，並能宣佈緊急呼喚及指示。其他馬場內一般公共輕音樂播送，及大眾傳播，皆由中央控制，音量自動調節，清晰響亮。



飛利浦

唯一之中文建築專業雜誌

敬請惠刊廣告 歡迎長期訂閱 詳情電：五二四四五五六

賽馬電眼決勝系統

電眼決勝的原理：在沙田新馬場，賽馬電眼決勝系統被廣泛應用。該系統由飛利浦公司負責供應及安裝，能為觀眾提供清晰的賽馬畫面。

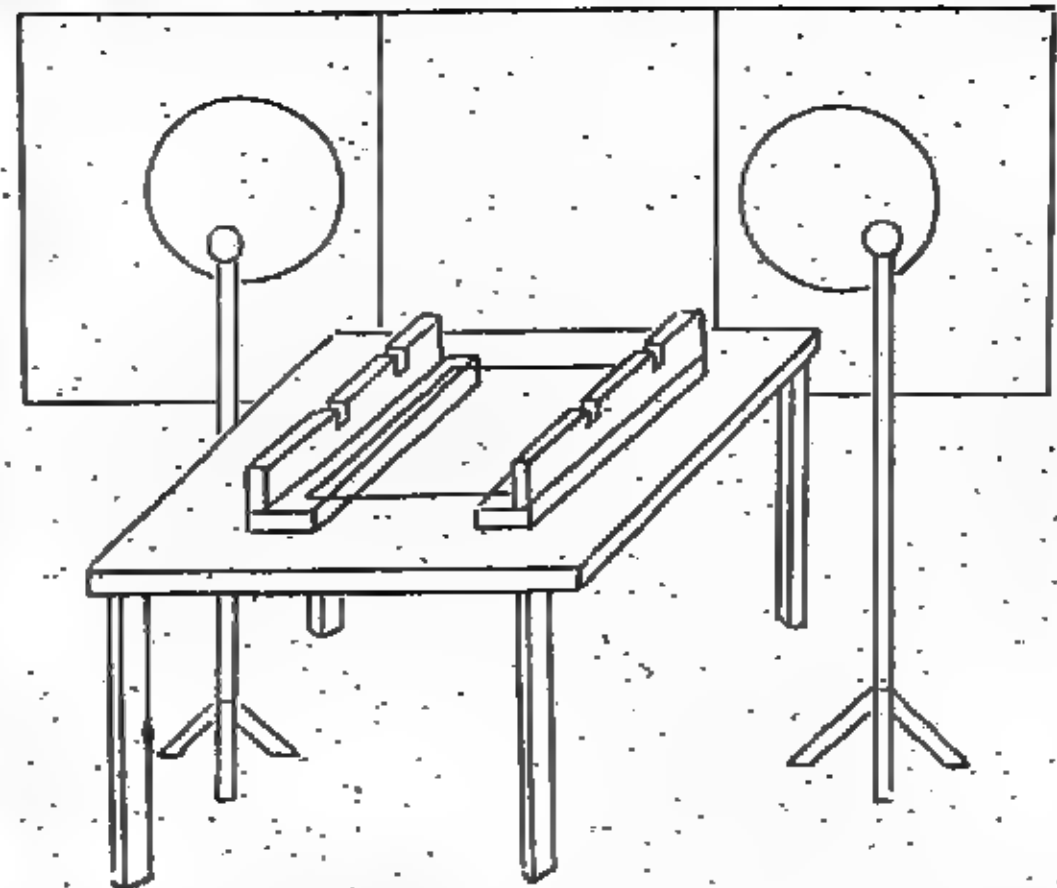
沙田新馬場外觀設計

沙田新馬場的外觀設計非常獨特，由專業建築師精心設計。該設計不僅美觀大方，還能為觀眾提供舒適的觀賽環境。

玻璃靜物習作

子

怎樣拍出生氣

[illegible]

本會舉辦之歐戰遺骸展覽，曾入演一張死尸，現已開始收作，准澳區參加展覽，該件作品交大廈地下，米爾遜影藝村（與福壽院對面）並由八月十八日，即陽曆十月十三日，並訂于十月十八日，即陽曆十月廿六至三十日，未

總局郵箱第六四五三號中骨殖影學會索取，或向補道中廿號號一樓中華基督教青年會所索

中青主辦之
國際攝影沙龍展覽

[illegible]

沙龍影友協會
七十九年度沙龍
十月十三截
香港沙龍影友協會國際沙龍

[illegible]

香港會道三
陳建功講翻拍技術

[illegible]

香港卅五米厘會

[illegible]

旺角會週三月會

羅章堯主持講座

旺角攝影會十月份會員大會，定於十月十一日下午四時至九時假西苑茶樓聚餐會所舉行，首項秩序為陳先生傳揚造型。由委員劉國輝、謝國輝攝影紀錄。其次，學術講座由副會長張景雲主講，題為「漫談黑白攝影與沖印」，是晚彩色照片、紅燈及黑白片、月會等臨時舉行，歡迎會員及親友參加。

旺角會週日活動

西貢青年營獵影

旺角攝影會十月份攝影活動，定於本月廿九日（星期日）下午二時至五時，將於西貢青年營舉行。大隊於該日上午九時半集合於九龍火車站，乘車前往目的地西貢營宿，將合於當年北風區之場地舉行攝影活動，並由副會長謝國輝帶領特設大隊由乘車過海返回領隊。副會長張景雲擔任指揮，陳榮勞過海同籍美友為陪審員二人，查友等可向中區水吉街到港或碼頭搭輪船攝影。

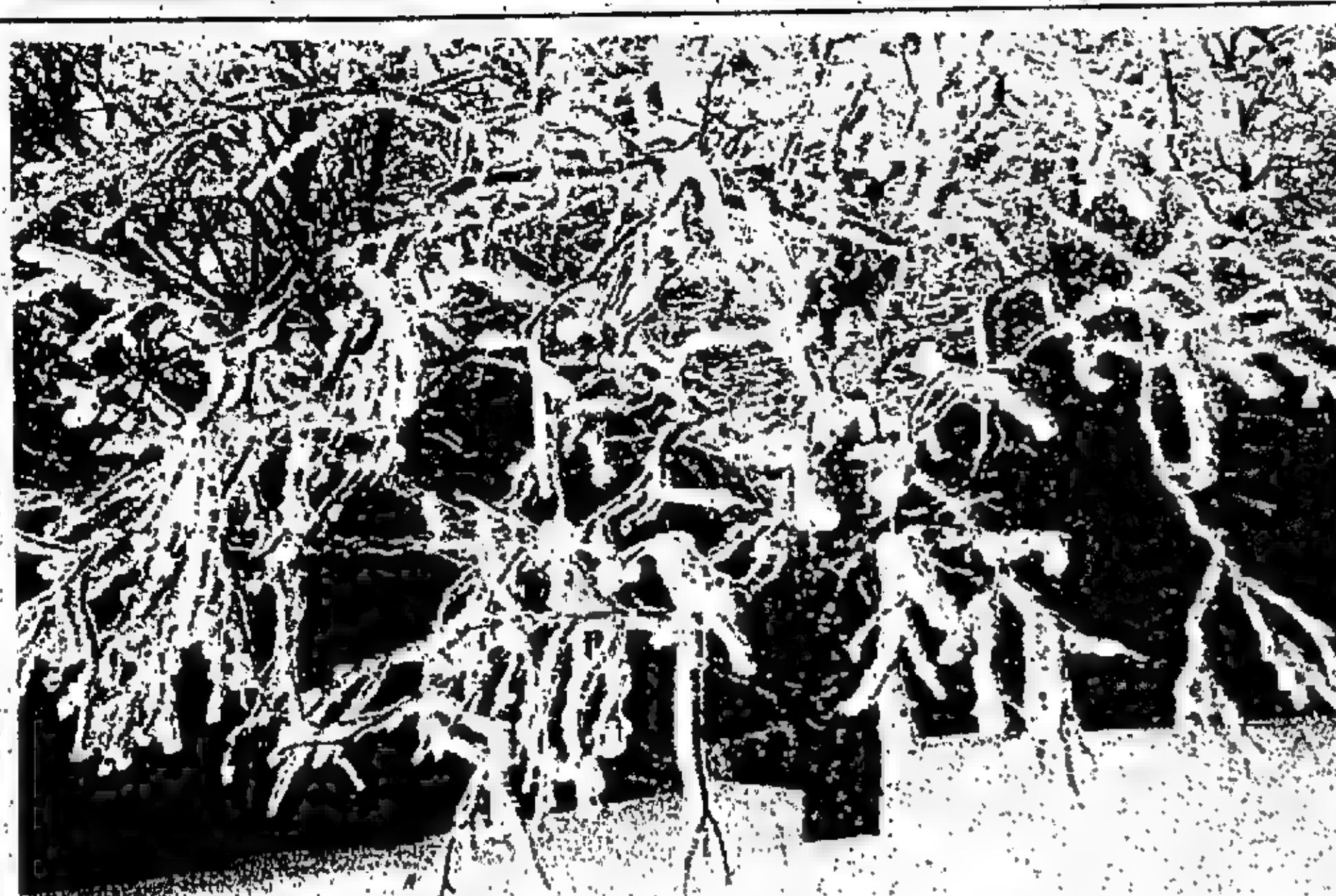
旺角攝影會十月份月會，定於十

桑姐潘萊蒂作品

把凡間變了仙境

潘乘爵說：「我不為我是攝影家，我對天然景物之興趣如他人一樣。」他在幾十年來所拍之天然彩色照片，已在拍賣場上，獲得極高之價格。他認為拍攝風景方面，最富靈敏性，並能隨時捕捉自然景色而生動活潑。

他生於懷柔市布羅格市，為該國著名攝影家。祖傳秘訣之助手，僅指其時還是一位年輕姑娘。過去二十年，她繼續在紐約市，為一位自由獨立攝影師，有暇則與丈夫合作，有時隨丈夫去旅行。伊之夫籍安拿哥斯，音樂界亦是一位影響師。兩人合力出版了一本關於懷柔市布羅格市的書。



最新**錦囊 A-1**
一部跨越八十年代的相機



最新出品的錦囊A-1型是新一代的單鏡反光機，其超越時代的設計及性能已替八十年代的相機建立了里程碑。錦囊A-1型相機具有多種曝光系統：快門速度優先自動曝光系統，光圈優先自動曝光系統，電腦程序全自動曝光系統，收縮光圈自動曝光系統，電子閃燈全自動曝光系統，非自動操作系統等可供選用。令你作在任何情況之下拍攝，都能得到最高創作性的發揮。此外，A-1型更裝置了一部微型電腦，能夠全面操縱相機，令你能全心全意集中於構圖方面，而毋須調校快門及光圈。這一部微型電腦，更能將所有拍攝資料變成數字式，顯示於觀景器內，一覽無遺，若不需要時，更可將資料全部隱沒，方便無比。

在這一架新一代的單鏡反光機，錦囊裝配了多項的嶄新設計，包括：由30秒至1/1000秒的快門速度，廣闊的菲林速度，由ASA6度伸展至ASA12800度，自動曝光補償控制等。此外，更有四種對焦屏可隨意選用，加上四十多款設計精密的錦囊FD鏡頭系列，令你的創作達到至高無上的理想境界。

錦囊 A-1,一部跨越八十年代的相機

請即逕往錦囊陳列中心及各大
錦囊特約經銷處參觀選購。購買時，
請記緊索取由怡和商務拓展有限公司
發出之世界性保養咭，方為有效。

錦囊 A-1



欲知詳情，請移玉至
錦興陳列中心
香港中環太子行二樓商廊1103

Canon
買機有「機」
勿失良機

相機,即可獲幸運抽獎表格一份,只須填妥表格上面幾個簡單問題,即可參加幸運抽獎。

頭獎：錦囊AE-1 f1.4單鏡反光機連Speedlite 155A閃光燈，價值\$ 2,250。

二獎：錦囊AZ-514XL活動攝映機一架，價值\$1,280。

三獎：錦囊「特麗麗」聲映對焦相機一架，價值\$ 810。

(或選擇價值同等的錦囊攝映器材亦可)

第二期幸運抽獎：一九七九年二月中舉行，得獎名單將於二月十八日在南華早報、虎報、星島晚報及成報公佈。



新報

塔門島供電終獲實現 下週放光明

【本報訊】塔門島供電工程，經電力局與有關部門通力合作，現已告一段落。下週（十八日）即可正式供電，屆時塔門島居民將可享有光明。該島位於新界西貢，面積約一千五百公頃，人口約一千五百人。島上居民多從事農業，對電力需求甚大。電力局為改善該島供電，特撥款興建該項工程。工程包括興建變電所、架設輸電線及安裝電表等。目前工程進展順利，預計下週即可完工。

增進居民福利 盛大屯門節 定下月展開

【本報訊】由新界區議會主辦，各鄉鎮協辦的「屯門節」，定於下月（九月）在屯門公園舉行。屆時將有各項精彩節目，包括文藝表演、體育競賽、展覽等。主辦單位表示，希望透過此項活動，增進居民福利，促進鄉鎮團結。此外，節期間亦將有各項攤位，展示各鄉鎮的土產及工藝品。

大埔六區文藝展覽 二屆書畫展開幕

【本報訊】大埔六區文藝展覽，第二屆書畫展，定於下週（十八日）在該區圖書館開幕。屆時將展出各鄉鎮文藝愛好者的書畫作品。主辦單位表示，希望透過此項展覽，推廣文藝活動，提高居民的文化素養。展覽將持續至下月，歡迎各界人士前往參觀。

學中業工立官灣聖週年 熱烈競賽大會水運

【本報訊】聖約翰水運大會，定於下週（十八日）在聖約翰學校舉行。屆時將有各項水運競賽，包括划艇、游泳等。主辦單位表示，希望透過此項競賽，提高學生的體育水平，增進同學間的友誼。此外，大會亦將有各項攤位，展示各項水運器材。

大埔舊墟公學 舉行陸運會

【本報訊】大埔舊墟公立學校，定於下週（十八日）舉行陸運會。屆時將有各項陸運競賽，包括田徑、球類等。主辦單位表示，希望透過此項競賽，提高學生的體育水平，增進同學間的友誼。此外，大會亦將有各項攤位，展示各項陸運器材。

學中業工立官灣聖週年 熱烈競賽大會水運

【本報訊】聖約翰水運大會，定於下週（十八日）在聖約翰學校舉行。屆時將有各項水運競賽，包括划艇、游泳等。主辦單位表示，希望透過此項競賽，提高學生的體育水平，增進同學間的友誼。此外，大會亦將有各項攤位，展示各項水運器材。

增進人口市新合配 訂需軍童界新 劃計展擴期分

【本報訊】新界區議會，正考慮在分區擴展計劃中，增加人口。區議會表示，希望透過此項計劃，增加分區的人口，促進經濟發展。此外，區議會亦將考慮在分區內興建學校、醫院等設施，以滿足居民的需要。

聖約翰義學 十七屆畢業

【本報訊】聖約翰義學，第十七屆畢業典禮，定於下週（十八日）在該校舉行。屆時將有各項畢業典禮儀式，包括頒發畢業證書、致辭等。主辦單位表示，希望透過此項典禮，鼓勵學生努力學習，為社會貢獻力量。

香港廠商大陸設廠 工人勢將大量失業

【本報訊】據悉，香港廠商正紛紛前往大陸設廠，以利用大陸低廉的勞工成本。此舉將導致香港本地勞工大量失業。勞工團體表示，政府應採取措施，保護本地勞工的權益，並提供培訓計劃，幫助失業勞工轉行。此外，政府亦應加強對廠商的監管，確保其遵守勞工法例。

英外交及聯邦部官員 參觀公共屋邨

【本報訊】英國外交及聯邦部官員，日前參觀了香港的公共屋邨。官員們對屋邨的環境及設施表示關注，並與居民進行了交流。官員們表示，英國政府將繼續支持香港的公共房屋發展，並提供技術支援。此外，官員們亦將向英國政府反映香港居民對公共房屋的意見。

聖約翰義學 十七屆畢業

【本報訊】聖約翰義學，第十七屆畢業典禮，定於下週（十八日）在該校舉行。屆時將有各項畢業典禮儀式，包括頒發畢業證書、致辭等。主辦單位表示，希望透過此項典禮，鼓勵學生努力學習，為社會貢獻力量。

增進人口市新合配 訂需軍童界新 劃計展擴期分

【本報訊】新界區議會，正考慮在分區擴展計劃中，增加人口。區議會表示，希望透過此項計劃，增加分區的人口，促進經濟發展。此外，區議會亦將考慮在分區內興建學校、醫院等設施，以滿足居民的需要。

入國名單公佈 評判認為水準甚高

【本報訊】入國名單，日前公佈。評判認為，入國名單的水準甚高，反映了香港在國際上的地位。入國名單包括來自世界各地的知名人士，包括政治家、學者、藝術家等。入國名單的公佈，將有助於提高香港的國際知名度，並促進香港的經濟發展。

東保一家聯歡會 總理昨翠園聚餐

【本報訊】東保一家聯歡會，日前在翠園舉行聚餐。聯歡會成員包括東保公司的員工及家屬。聯歡會成員表示，聚餐活動非常成功，增進了成員間的友誼。此外，聯歡會成員亦將繼續支持東保公司的工作，並為公司的發展貢獻力量。

聖約翰義學 十七屆畢業

【本報訊】聖約翰義學，第十七屆畢業典禮，定於下週（十八日）在該校舉行。屆時將有各項畢業典禮儀式，包括頒發畢業證書、致辭等。主辦單位表示，希望透過此項典禮，鼓勵學生努力學習，為社會貢獻力量。

增進人口市新合配 訂需軍童界新 劃計展擴期分

【本報訊】新界區議會，正考慮在分區擴展計劃中，增加人口。區議會表示，希望透過此項計劃，增加分區的人口，促進經濟發展。此外，區議會亦將考慮在分區內興建學校、醫院等設施，以滿足居民的需要。

本報訊美聯合續辦 美加54團開始報名

【本報訊】美加54團，定於下週（十八日）開始報名。此項活動旨在促進美加兩國的友誼，並提高兩國民眾的體育水平。美加54團將由美國及加拿大的運動員組成，並將在兩國的各個城市進行比賽。主辦單位表示，希望透過此項活動，增進美加兩國的友誼，並促進兩國的體育事業發展。

青年編譯比賽 明假銀禧中學舉行

【本報訊】青年編譯比賽，定於明假（十九日）在銀禧中學舉行。屆時將有各項編譯比賽，包括翻譯、寫作等。主辦單位表示，希望透過此項比賽，提高學生的編譯水平，並增進學生對編譯工作的興趣。此外，主辦單位亦將提供獎金，以鼓勵學生參加比賽。

聖約翰義學 十七屆畢業

【本報訊】聖約翰義學，第十七屆畢業典禮，定於下週（十八日）在該校舉行。屆時將有各項畢業典禮儀式，包括頒發畢業證書、致辭等。主辦單位表示，希望透過此項典禮，鼓勵學生努力學習，為社會貢獻力量。

增進人口市新合配 訂需軍童界新 劃計展擴期分

【本報訊】新界區議會，正考慮在分區擴展計劃中，增加人口。區議會表示，希望透過此項計劃，增加分區的人口，促進經濟發展。此外，區議會亦將考慮在分區內興建學校、醫院等設施，以滿足居民的需要。

珍貴東方古玩地盤 下週在港舉行拍賣

【本報訊】珍貴東方古玩地盤，定於下週（十八日）在港舉行拍賣。此項拍賣將由著名的拍賣行負責，並將有來自世界各地的古玩商參加。拍賣品包括各種名貴的東方古玩，如瓷器、玉器、漆器等。主辦單位表示，希望透過此項拍賣，提高古玩的知名度，並促進古玩市場的繁榮。

聖約翰義學 十七屆畢業

【本報訊】聖約翰義學，第十七屆畢業典禮，定於下週（十八日）在該校舉行。屆時將有各項畢業典禮儀式，包括頒發畢業證書、致辭等。主辦單位表示，希望透過此項典禮，鼓勵學生努力學習，為社會貢獻力量。

增進人口市新合配 訂需軍童界新 劃計展擴期分

【本報訊】新界區議會，正考慮在分區擴展計劃中，增加人口。區議會表示，希望透過此項計劃，增加分區的人口，促進經濟發展。此外，區議會亦將考慮在分區內興建學校、醫院等設施，以滿足居民的需要。

今日潮沙 著名地產發展商 介紹新加坡華廈

【本報訊】著名地產發展商，定於今日（十七日）在沙田舉行講座，介紹新加坡華廈。講座將由該發展商的高級職員主講，並將有來自各地的地產經紀參加。講座內容包括新加坡華廈的發展情況、投資機會等。主辦單位表示，希望透過此項講座，提高公眾對新加坡華廈的認識，並促進新加坡華廈的發展。

聖約翰義學 十七屆畢業

【本報訊】聖約翰義學，第十七屆畢業典禮，定於下週（十八日）在該校舉行。屆時將有各項畢業典禮儀式，包括頒發畢業證書、致辭等。主辦單位表示，希望透過此項典禮，鼓勵學生努力學習，為社會貢獻力量。

增進人口市新合配 訂需軍童界新 劃計展擴期分

【本報訊】新界區議會，正考慮在分區擴展計劃中，增加人口。區議會表示，希望透過此項計劃，增加分區的人口，促進經濟發展。此外，區議會亦將考慮在分區內興建學校、醫院等設施，以滿足居民的需要。

聖約翰義學 十七屆畢業

【本報訊】聖約翰義學，第十七屆畢業典禮，定於下週（十八日）在該校舉行。屆時將有各項畢業典禮儀式，包括頒發畢業證書、致辭等。主辦單位表示，希望透過此項典禮，鼓勵學生努力學習，為社會貢獻力量。

增進人口市新合配 訂需軍童界新 劃計展擴期分

【本報訊】新界區議會，正考慮在分區擴展計劃中，增加人口。區議會表示，希望透過此項計劃，增加分區的人口，促進經濟發展。此外，區議會亦將考慮在分區內興建學校、醫院等設施，以滿足居民的需要。

聖約翰義學 十七屆畢業

【本報訊】聖約翰義學，第十七屆畢業典禮，定於下週（十八日）在該校舉行。屆時將有各項畢業典禮儀式，包括頒發畢業證書、致辭等。主辦單位表示，希望透過此項典禮，鼓勵學生努力學習，為社會貢獻力量。

增進人口市新合配 訂需軍童界新 劃計展擴期分

【本報訊】新界區議會，正考慮在分區擴展計劃中，增加人口。區議會表示，希望透過此項計劃，增加分區的人口，促進經濟發展。此外，區議會亦將考慮在分區內興建學校、醫院等設施，以滿足居民的需要。

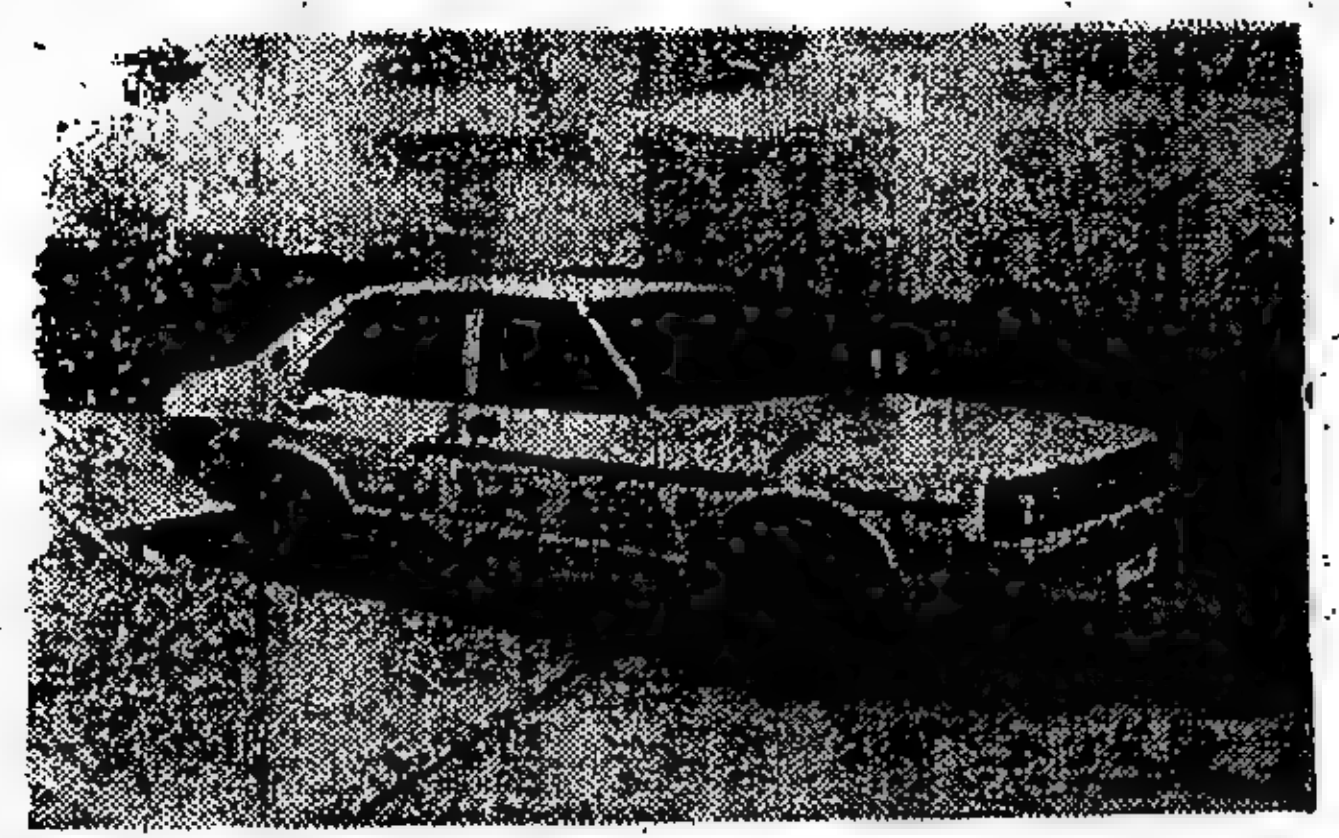
首創全自動高速吹塑機 雅琪塑膠機器展出品

全港吹塑機器展覽會，雅琪塑膠機器有限公司，首創全自動高速吹塑機，出品之吹塑機，係由本公司自行設計，構造簡單，操作容易，且能高速吹塑，出品之吹塑機，係由本公司自行設計，構造簡單，操作容易，且能高速吹塑，出品之吹塑機，係由本公司自行設計，構造簡單，操作容易，且能高速吹塑。



大發四千二C級

最新豪華型房車抵港
新到日本大發一千二百CC房車，自到港以來，由於性能優越，銷路甚佳，現本公司為擴大業務起見，特由日本運到大批一千二百CC房車，其性能優越，外觀華麗，且能高速行駛，實為目前市場上之罕見之品。



東華天下父母心
天進進步為人羣
十月七日(星期六)
東華三院籌款
籌募常年服務經費
敬請各界慷慨支持

醫療輔助隊通告
醫療輔助隊為協助政府處理各項醫療事務，現已正式成立，並開始辦公，凡有需要者，請向該隊查詢。

金紅潮州海鮮酒家
正宗潮州菜
金紅潮州海鮮酒家，位於九龍彌敦道，環境優雅，菜餚正宗，歡迎各界光臨。

金園酒樓下月開幕
名廚主理正宗粵菜
金園酒樓，位於九龍彌敦道，將於下月隆重開幕，名廚主理正宗粵菜，歡迎各界光臨。

半島各地遊覽團
本月內多批出發
半島各地遊覽團，將於本月內多批出發，前往各地遊覽，歡迎各界參加。

金紅潮州海鮮酒家
正宗潮州菜
金紅潮州海鮮酒家，位於九龍彌敦道，環境優雅，菜餚正宗，歡迎各界光臨。

金紅潮州海鮮酒家
正宗潮州菜
金紅潮州海鮮酒家，位於九龍彌敦道，環境優雅，菜餚正宗，歡迎各界光臨。

回國省親年
(一九六三年十月七日)
回國省親年，是為父母盡孝之良機，亦是為國家貢獻之良機，歡迎各界人士參加。

金紅潮州海鮮酒家
正宗潮州菜
金紅潮州海鮮酒家，位於九龍彌敦道，環境優雅，菜餚正宗，歡迎各界光臨。

金紅潮州海鮮酒家
正宗潮州菜
金紅潮州海鮮酒家，位於九龍彌敦道，環境優雅，菜餚正宗，歡迎各界光臨。

金紅潮州海鮮酒家
正宗潮州菜
金紅潮州海鮮酒家，位於九龍彌敦道，環境優雅，菜餚正宗，歡迎各界光臨。

林雅故
重陽節詞
重陽節，是為父母盡孝之良機，亦是為國家貢獻之良機，歡迎各界人士參加。

吳山滿山水風面
吳山滿，字位號，號滿山，吳山滿山水風面，環境優雅，菜餚正宗，歡迎各界光臨。

玉紅梁與忠世韓
參丘
玉紅梁與忠世韓，參丘，玉紅梁與忠世韓，參丘，玉紅梁與忠世韓，參丘。

辭郎洲劇本的歷史故事
趙齊
辭郎洲劇本，是為父母盡孝之良機，亦是為國家貢獻之良機，歡迎各界人士參加。

韓世忠手書墨蹟
宋代名將，文武全材，書法亦極渾厚
韓世忠手書墨蹟，宋代名將，文武全材，書法亦極渾厚。

玉紅梁與忠世韓
參丘
玉紅梁與忠世韓，參丘，玉紅梁與忠世韓，參丘，玉紅梁與忠世韓，參丘。

工界世界

華僑青年中心聯絡區內工人家庭

沙田騎馬郊外燒烤 探訪食店深入了解

安排老少咸宜節目歡迎全家參加

【本報訊】華僑青年中心聯絡區內工人家庭，將於本月十一日（星期日）下午二時至四時，在沙田馬場舉行燒烤活動。該中心表示，歡迎各界人士參加，並安排有老少咸宜的節目，包括：燒烤、騎馬、射箭、保齡球等。此外，中心亦會派員探訪食店，深入了解工人的飲食習慣及營養狀況，以作健康諮詢之用。

你想找尋 工作嗎？

勞工處介紹職業

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

（請按地址往勞工處登記）

華僑教育

西德教育兼重理論實踐

工商機構選擇學徒 先錄文法校畢業生

現行職業訓練多採雙重訓練 青年多願意參加專業基本訓練

【本報訊】西德教育制度，一向以兼重理論與實踐而著稱。在工商機構方面，選擇學徒時，往往會優先錄取文法學校的畢業生。現行職業訓練多採雙重訓練，即學生在學校學習理論知識，同時在企業實習，以培養實踐能力。青年多願意參加專業基本訓練，因為這不僅能讓他們獲得專業知識，還能讓他們在企業中累積經驗，為未來的職業生涯做好準備。

華僑日報教育版主編

中學會考預習專欄

增聘名師充實內容新資料精編

雄風偉文明德三社同執筆後日刊出

【本報訊】華僑日報教育版主編，為配合中學會考，特設預習專欄。該專欄由雄風、偉文、明德三社同執筆，內容精編，資料新穎。此外，教育版亦增聘名師，充實內容，以提供更優質的教育資訊。預習專欄將於後日刊出，歡迎學生踴躍參加。

香港商科學院

英文打字班成績佳

學系 識知技科廣推

務服界業工為

項八十共程課校夜

【本報訊】香港商科學院，為配合工商界需要，特設英文打字班。該班成績佳，學系廣泛，包括：秘書、打字、簿記、會計、統計、經濟、法律、管理、工程等。此外，學院亦提供夜校課程，共計八十項，以方便學生兼職學習。學院致力於為工商界培養專業人才，提高服務質量。

點心集

學能推理練習專欄

後日星期一至四登文字推理

數字推理星期二及星期五刊出

智慧社提供資料練習附簡指導

華僑日報教育版主編

學能推理練習專欄

後日星期一至四登文字推理

數字推理星期二及星期五刊出

智慧社提供資料練習附簡指導

華僑日報教育版主編

學能推理練習專欄

後日星期一至四登文字推理

數字推理星期二及星期五刊出

智慧社提供資料練習附簡指導

THE TORONTO MATRICULATION COLLEGE LTD.

本校現有十二及十三班空額

一月份學費每年一千四百元，介紹親友者

可獲百分之五佣金，請索取章程。

本校現有十二及十三班空額

一月份學費每年一千四百元，介紹親友者

可獲百分之五佣金，請索取章程。

本校現有十二及十三班空額

一月份學費每年一千四百元，介紹親友者

可獲百分之五佣金，請索取章程。

本校現有十二及十三班空額

一月份學費每年一千四百元，介紹親友者

可獲百分之五佣金，請索取章程。

本校現有十二及十三班空額

一月份學費每年一千四百元，介紹親友者

可獲百分之五佣金，請索取章程。

本校現有十二及十三班空額

一月份學費每年一千四百元，介紹親友者

可獲百分之五佣金，請索取章程。

本校現有十二及十三班空額

一月份學費每年一千四百元，介紹親友者

可獲百分之五佣金，請索取章程。

本校現有十二及十三班空額

一月份學費每年一千四百元，介紹親友者

可獲百分之五佣金，請索取章程。

地產樓房租售專欄

三寸半位（限排一格高） 每天收費 廿四元

七寸位（限排二格高） 六十元

如蒙惠顧，請撥電話：總5-221583 中區分處5-231637 北角辦事處5-640803

三寸半位（限排一格高） 每天收費 廿四元

七寸位（限排二格高） 六十元

如蒙惠顧，請撥電話：總5-221583 中區分處5-231637 北角辦事處5-640803

三寸半位（限排一格高） 每天收費 廿四元

七寸位（限排二格高） 六十元

如蒙惠顧，請撥電話：總5-221583 中區分處5-231637 北角辦事處5-640803

三寸半位（限排一格高） 每天收費 廿四元

七寸位（限排二格高） 六十元

如蒙惠顧，請撥電話：總5-221583 中區分處5-231637 北角辦事處5-640803

三寸半位（限排一格高） 每天收費 廿四元

七寸位（限排二格高） 六十元

如蒙惠顧，請撥電話：總5-221583 中區分處5-231637 北角辦事處5-640803

三寸半位（限排一格高） 每天收費 廿四元

七寸位（限排二格高） 六十元

如蒙惠顧，請撥電話：總5-221583 中區分處5-231637 北角辦事處5-640803

三寸半位（限排一格高） 每天收費 廿四元

七寸位（限排二格高） 六十元

如蒙惠顧，請撥電話：總5-221583 中區分處5-231637 北角辦事處5-640803

三寸半位（限排一格高） 每天收費 廿四元

七寸位（限排二格高） 六十元

如蒙惠顧，請撥電話：總5-221583 中區分處5-231637 北角辦事處5-640803

中區大廈寫字樓

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

三百餘呎 廉租

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

旺角旺舖

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

本欄廣告 費用廉宜

[illegible]

華僑文化

大埔六區文協展出
國畫書法作品大觀

連日到大埔鄉委會參觀者衆
大埔六區文協，自九月九日起，在鄉委會展出國畫書法作品，至九月十九日止，共展出一百餘件。作品內容豐富，風格多樣，既有傳統的山水、花鳥、人物，也有現代的抽象、寫意。展出期間，吸引了不少鄉民和遊客前來參觀，對作品的藝術價值給予了高度評價。



「山水」丹起

重陽思親法會
明日正式開壇

在藍地妙法寺歡迎附屬
重陽節，是中國傳統節日之一，旨在表達對親人的思念之情。重陽思親法會，將於明日（九月十七日）在藍地妙法寺正式開壇。法會內容包括誦經、念佛、施食等，旨在為往生親人祈福，並弘揚孝道文化。歡迎各界人士踴躍參加。

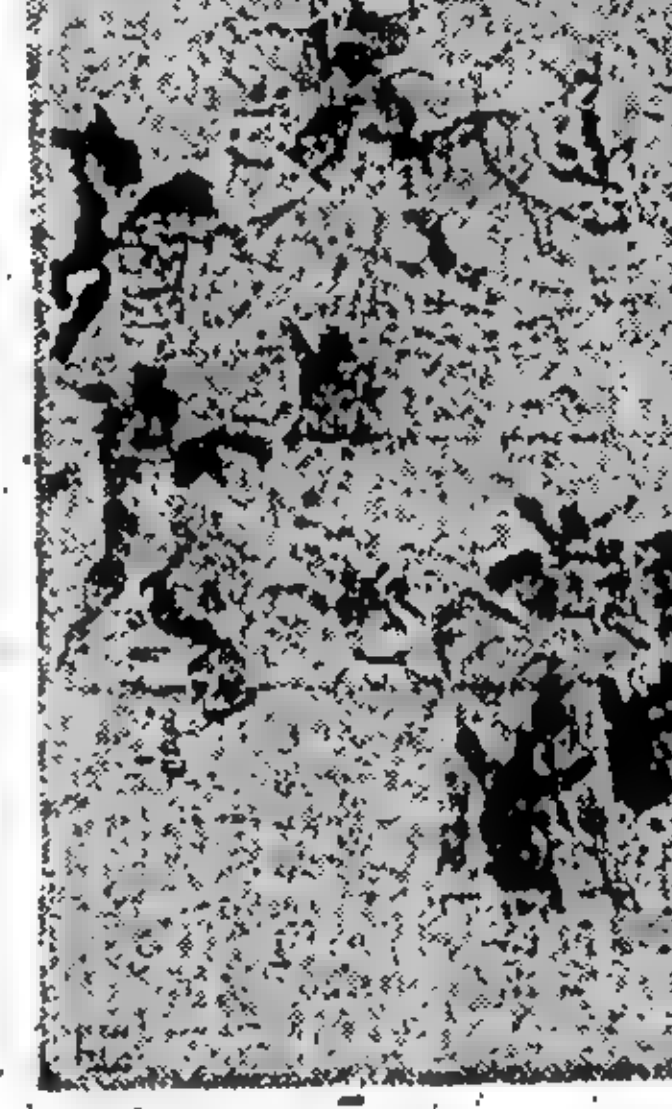
一家展覽會移澳展出
家譜會義務義舉

耶穌基督末世聖徒教會主辦
家譜會義務義舉，將於九月十九日至二十一日，在澳門展出。此次展出的作品，是由家譜會義工們精心搜集和整理的，內容包括家譜、族譜、家訓等，具有極高的歷史和藝術價值。展覽旨在弘揚家文化，增強家族凝聚力。

如僧人當生貴子即出賣
所為大長耳 節孝徽

節孝徽，是中國傳統文化中表彰孝行的符號。此次展出的節孝徽，是由僧人當生貴子所製作的，具有極高的藝術價值。節孝徽的製作過程非常複雜，需要經過多道工序，才能完成。此次展出，旨在弘揚孝道文化，表彰孝行。

「少女收殮」
徐有武作



（上圖）彭國梁書畫。 （中圖）余學軍書畫。



（下圖）陳國梁書畫。 （中圖）余學軍書畫。

香港獨立短片展七八
入選作品定來月初公映

由香港獨立短片展主辦，入選作品定於九月初公映。此次展出的作品，是由香港獨立電影人創作的，內容豐富，風格多樣，具有極高的藝術價值。展覽旨在弘揚獨立電影文化，推動香港電影事業的發展。

集古齋廿週年紀念今起
展出上海著名畫家作品

集古齋，是上海著名的畫家之一。此次展出的作品，是集古齋二十週年紀念展，內容包括山水、花鳥、人物等，具有極高的藝術價值。展覽旨在弘揚中國傳統文化，推動中國畫事業的發展。

巴海教會青年聚會
具康樂與教育意義

巴海教會青年聚會，將於九月十九日舉行。此次聚會，旨在弘揚基督教文化，推動青年人的康樂與教育。聚會內容包括聖經講解、音樂演奏、遊戲等，旨在增強青年人的信仰和凝聚力。

攝影繪畫界組織
聖誕台攝影寫真

聖誕台攝影寫真，將於九月十九日舉行。此次攝影寫真，旨在弘揚攝影文化，推動攝影事業的發展。攝影寫真內容包括風景、人物、靜物等，旨在展現攝影藝術的魅力。

寬如寬樂兩法師
大會堂今續講經

寬如寬樂兩法師，將於九月十九日在大會堂續講經。此次講經，旨在弘揚佛教文化，推動佛教事業的發展。講經內容包括佛經講解、佛法修持等，旨在增強信眾的信仰和修持。

朱恒星明日演講
真善美的人生觀

朱恒星，將於九月二十日舉行演講。此次演講，旨在弘揚真善美的人生觀，推動社會和諧與進步。演講內容包括人生哲理、社會責任等，旨在引發聽眾的思考。

帝容丘布展而
星翠羽人飛早

帝容丘布展而，星翠羽人飛早。此次展覽，旨在弘揚中國傳統文化，推動中國畫事業的發展。展覽內容包括山水、花鳥、人物等，具有極高的藝術價值。

治平山堂縱雙
鶴其中主僧星

治平山堂縱雙鶴其中主僧星。此次展覽，旨在弘揚佛教文化，推動佛教事業的發展。展覽內容包括佛經講解、佛法修持等，旨在增強信眾的信仰和修持。

悟珍護之
（中國）郭作行書

悟珍護之，（中國）郭作行書。此次展覽，旨在弘揚中國傳統文化，推動中國書法事業的發展。展覽內容包括山水、花鳥、人物等，具有極高的藝術價值。

今樂府

今樂府，是中國傳統音樂文化的重要組成部分。此次展覽，旨在弘揚中國傳統音樂文化，推動中國音樂事業的發展。展覽內容包括樂譜、樂器、樂曲等，具有極高的藝術價值。

香港第一台

香港第一台，是香港第一家電視台。此次展覽，旨在弘揚中國電視文化，推動中國電視事業的發展。展覽內容包括電視節目、電視機等，具有極高的藝術價值。

商業第一台

商業第一台，是商業第一家電視台。此次展覽，旨在弘揚中國商業文化，推動中國商業事業的發展。展覽內容包括商業廣告、商業節目等，具有極高的藝術價值。

香港第二台

香港第二台，是香港第二家電視台。此次展覽，旨在弘揚中國電視文化，推動中國電視事業的發展。展覽內容包括電視節目、電視機等，具有極高的藝術價值。

香港第五台

香港第五台，是香港第五家電視台。此次展覽，旨在弘揚中國電視文化，推動中國電視事業的發展。展覽內容包括電視節目、電視機等，具有極高的藝術價值。

商業第二台

商業第二台，是商業第二家電視台。此次展覽，旨在弘揚中國商業文化，推動中國商業事業的發展。展覽內容包括商業廣告、商業節目等，具有極高的藝術價值。

無線第一台

無線第一台，是無線第一家電視台。此次展覽，旨在弘揚中國無線文化，推動中國無線事業的發展。展覽內容包括無線節目、無線機等，具有極高的藝術價值。

無線第二台

無線第二台，是無線第二家電視台。此次展覽，旨在弘揚中國無線文化，推動中國無線事業的發展。展覽內容包括無線節目、無線機等，具有極高的藝術價值。

無線第三台

無線第三台，是無線第三家電視台。此次展覽，旨在弘揚中國無線文化，推動中國無線事業的發展。展覽內容包括無線節目、無線機等，具有極高的藝術價值。

無線第四台

無線第四台，是無線第四家電視台。此次展覽，旨在弘揚中國無線文化，推動中國無線事業的發展。展覽內容包括無線節目、無線機等，具有極高的藝術價值。

無線第五台

無線第五台，是無線第五家電視台。此次展覽，旨在弘揚中國無線文化，推動中國無線事業的發展。展覽內容包括無線節目、無線機等，具有極高的藝術價值。

無線第六台

無線第六台，是無線第六家電視台。此次展覽，旨在弘揚中國無線文化，推動中國無線事業的發展。展覽內容包括無線節目、無線機等，具有極高的藝術價值。

無線第七台

無線第七台，是無線第七家電視台。此次展覽，旨在弘揚中國無線文化，推動中國無線事業的發展。展覽內容包括無線節目、無線機等，具有極高的藝術價值。

無線第八台

無線第八台，是無線第八家電視台。此次展覽，旨在弘揚中國無線文化，推動中國無線事業的發展。展覽內容包括無線節目、無線機等，具有極高的藝術價值。

無線第九台

無線第九台，是無線第九家電視台。此次展覽，旨在弘揚中國無線文化，推動中國無線事業的發展。展覽內容包括無線節目、無線機等，具有極高的藝術價值。

無線第十台

無線第十台，是無線第十家電視台。此次展覽，旨在弘揚中國無線文化，推動中國無線事業的發展。展覽內容包括無線節目、無線機等，具有極高的藝術價值。

無線第十一台

無線第十一台，是無線第十一家電視台。此次展覽，旨在弘揚中國無線文化，推動中國無線事業的發展。展覽內容包括無線節目、無線機等，具有極高的藝術價值。

無線第十二台

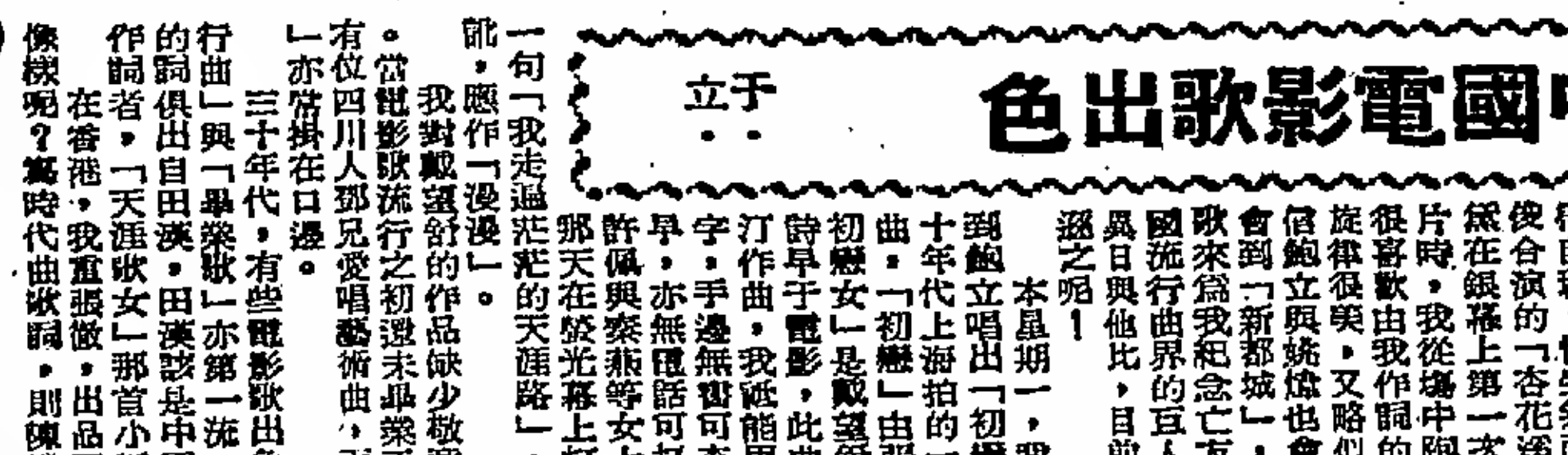
無線第十二台，是無線第十二家電視台。此次展覽，旨在弘揚中國無線文化，推動中國無線事業的發展。展覽內容包括無線節目、無線機等，具有極高的藝術價值。



天下第一

這回，我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？

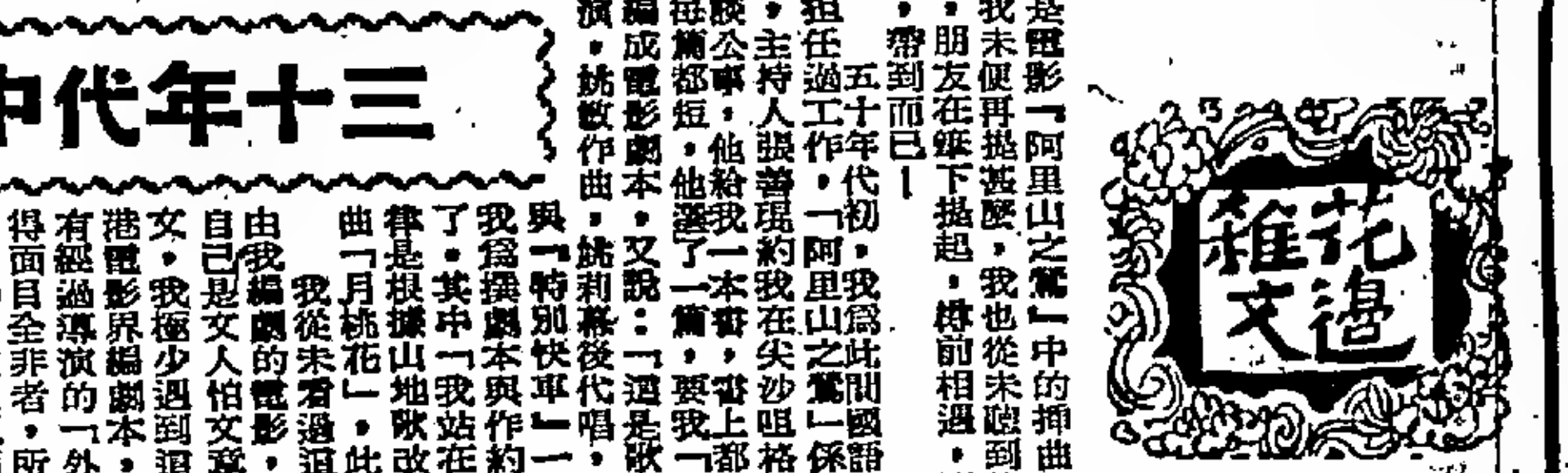
我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？



十三代中國電影歌出

我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？

我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？



雅花

我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？

我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？



深入虎穴

我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？

我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？



詞竹枝港香

我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？

我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？



正邪

我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？

我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？



僑樂村

我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？

我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？



村中人語

我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？

我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？



大漢英雄傳

我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？

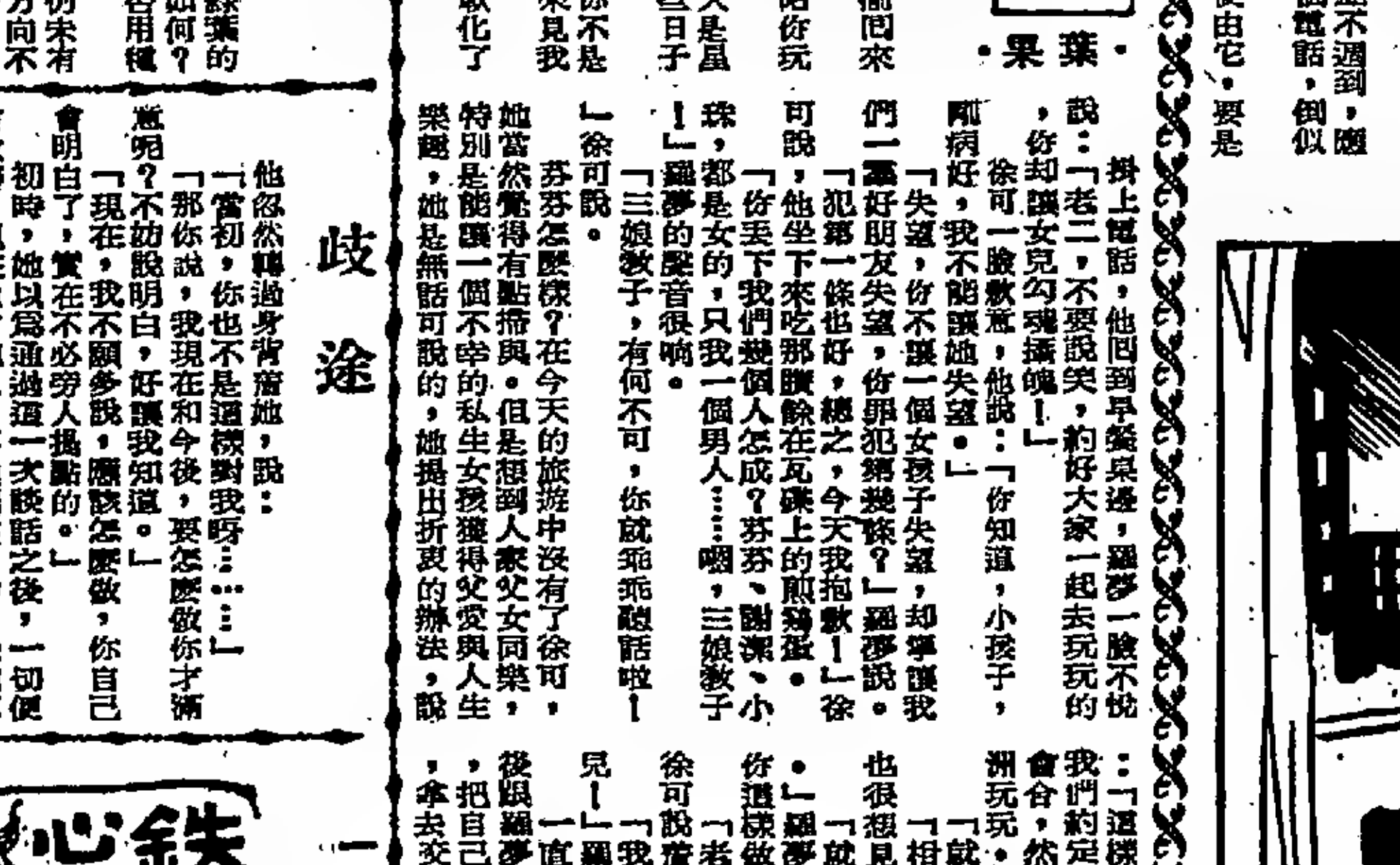
我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？



點滴

我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？

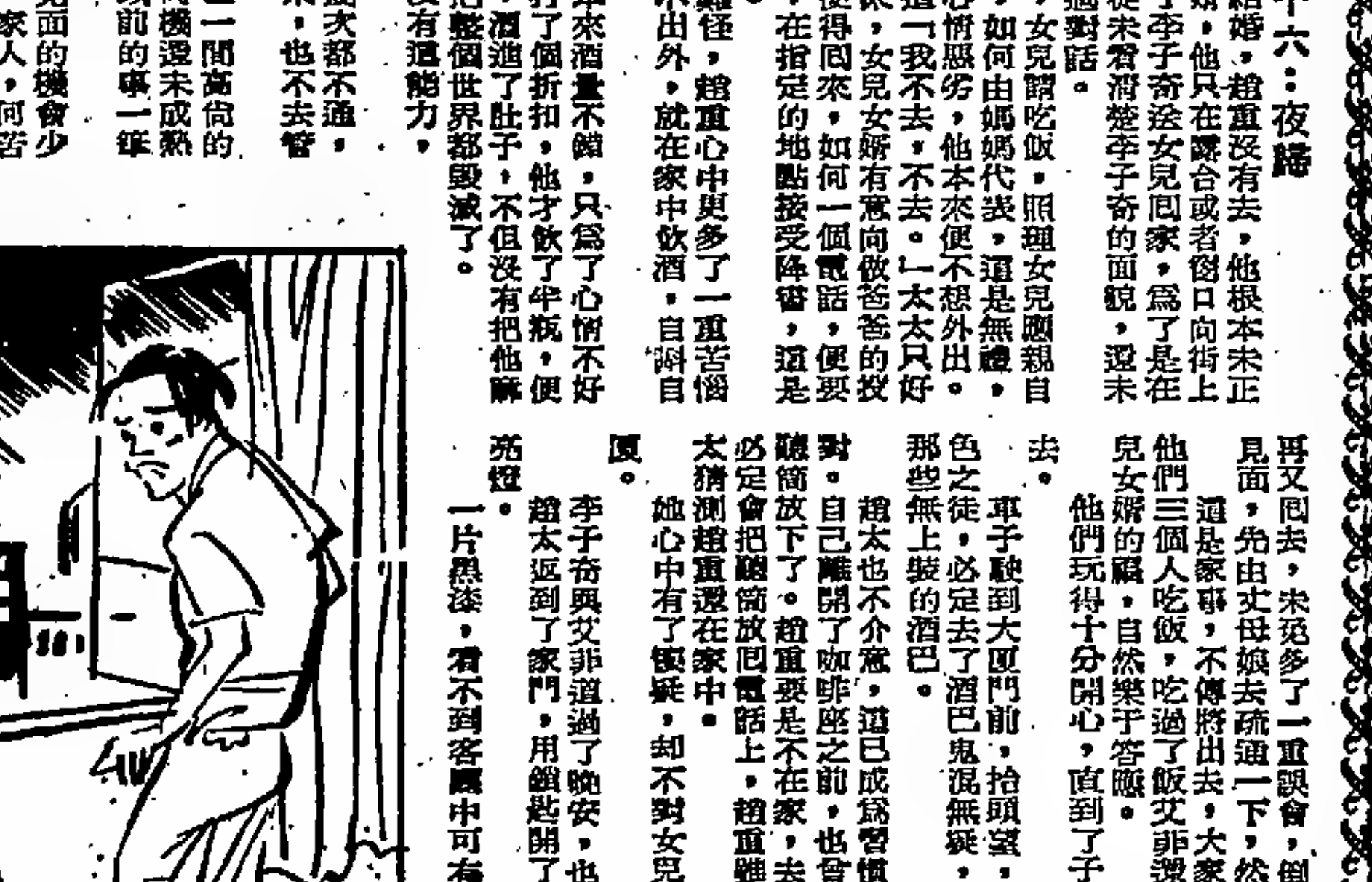
我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？



彩竹

我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？

我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？



樓滿風

我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？

我聽了，心裏想，這天下第一，到底在哪裏？

國權和國權

本報記者採訪

國權，這是一個老問題了。在過去幾十年中，我們曾無數次地討論過它。但是，在抗戰時期，國權問題又有了新的意義。我們必須認識到，國權不僅是國家的尊嚴，更是民族的生存。在抗戰時期，我們必須爭取國權，爭取民族的獨立。

國權的定義是什麼？國權是指一個國家在國際法上所應有的權利。這些權利包括：領土完整、主權獨立、平等權利等。在抗戰時期，我們必須爭取這些權利，爭取民族的獨立。

國權的來源是什麼？國權的來源是國家的實力。一個國家的實力越強，它的國權就越穩固。在抗戰時期，我們必須加強國家的實力，爭取民族的獨立。

國權的維護是什麼？國權的維護是國家的責任。一個國家必須維護它的國權，維護民族的獨立。在抗戰時期，我們必須維護國權，爭取民族的獨立。

日本語文中常用漢字知多少

黃德時

日本語文中常用漢字，這是一個老問題了。在過去幾十年中，我們曾無數次地討論過它。但是，在抗戰時期，我們必須認識到，國權不僅是國家的尊嚴，更是民族的生存。在抗戰時期，我們必須爭取國權，爭取民族的獨立。

國權的定義是什麼？國權是指一個國家在國際法上所應有的權利。這些權利包括：領土完整、主權獨立、平等權利等。在抗戰時期，我們必須爭取這些權利，爭取民族的獨立。

國權的來源是什麼？國權的來源是國家的實力。一個國家的實力越強，它的國權就越穩固。在抗戰時期，我們必須加強國家的實力，爭取民族的獨立。

國權的維護是什麼？國權的維護是國家的責任。一個國家必須維護它的國權，維護民族的獨立。在抗戰時期，我們必須維護國權，爭取民族的獨立。

談遷和國權

辰伯

本報記者採訪

國權，這是一個老問題了。在過去幾十年中，我們曾無數次地討論過它。但是，在抗戰時期，我們必須認識到，國權不僅是國家的尊嚴，更是民族的生存。在抗戰時期，我們必須爭取國權，爭取民族的獨立。

國權的定義是什麼？國權是指一個國家在國際法上所應有的權利。這些權利包括：領土完整、主權獨立、平等權利等。在抗戰時期，我們必須爭取這些權利，爭取民族的獨立。

國權的來源是什麼？國權的來源是國家的實力。一個國家的實力越強，它的國權就越穩固。在抗戰時期，我們必須加強國家的實力，爭取民族的獨立。

國權的維護是什麼？國權的維護是國家的責任。一個國家必須維護它的國權，維護民族的獨立。在抗戰時期，我們必須維護國權，爭取民族的獨立。

日本語文中常用漢字知多少

黃德時

日本語文中常用漢字，這是一個老問題了。在過去幾十年中，我們曾無數次地討論過它。但是，在抗戰時期，我們必須認識到，國權不僅是國家的尊嚴，更是民族的生存。在抗戰時期，我們必須爭取國權，爭取民族的獨立。

國權的定義是什麼？國權是指一個國家在國際法上所應有的權利。這些權利包括：領土完整、主權獨立、平等權利等。在抗戰時期，我們必須爭取這些權利，爭取民族的獨立。

國權的來源是什麼？國權的來源是國家的實力。一個國家的實力越強，它的國權就越穩固。在抗戰時期，我們必須加強國家的實力，爭取民族的獨立。

國權的維護是什麼？國權的維護是國家的責任。一個國家必須維護它的國權，維護民族的獨立。在抗戰時期，我們必須維護國權，爭取民族的獨立。

大東西記之譯與撰

賀昌群

第一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

日本積極研究生產口服及注射抗癌劑

本報記者採訪

日本在抗戰時期，積極研究生產口服及注射抗癌劑。這些抗癌劑的生產，將有助於治療癌症，提高國民的健康水平。日本的研究人員表示，他們將繼續努力，開發更多有效的抗癌劑。

口服及注射抗癌劑的生產，是日本在抗戰時期的一項重要任務。這些抗癌劑的生產，將有助於治療癌症，提高國民的健康水平。日本的研究人員表示，他們將繼續努力，開發更多有效的抗癌劑。

口服及注射抗癌劑的生產，是日本在抗戰時期的一項重要任務。這些抗癌劑的生產，將有助於治療癌症，提高國民的健康水平。日本的研究人員表示，他們將繼續努力，開發更多有效的抗癌劑。

位處太平洋地震頻仍 台灣每年地震頻仍

本報記者採訪

台灣位於太平洋地震帶，每年地震頻仍。這些地震的發生，對台灣的自然環境和人類生活造成了嚴重的影響。台灣的研究人員表示，他們將繼續努力，研究地震的成因，提高地震的預警能力。

台灣位於太平洋地震帶，每年地震頻仍。這些地震的發生，對台灣的自然環境和人類生活造成了嚴重的影響。台灣的研究人員表示，他們將繼續努力，研究地震的成因，提高地震的預警能力。

台灣位於太平洋地震帶，每年地震頻仍。這些地震的發生，對台灣的自然環境和人類生活造成了嚴重的影響。台灣的研究人員表示，他們將繼續努力，研究地震的成因，提高地震的預警能力。

科學

本報記者採訪

科學是人類進步的動力。在抗戰時期，我們必須加強科學的研究，提高國民的科學素養。科學的研究，將有助於我們認識自然，改造自然，提高國民的生活水平。

科學是人類進步的動力。在抗戰時期，我們必須加強科學的研究，提高國民的科學素養。科學的研究，將有助於我們認識自然，改造自然，提高國民的生活水平。

科學是人類進步的動力。在抗戰時期，我們必須加強科學的研究，提高國民的科學素養。科學的研究，將有助於我們認識自然，改造自然，提高國民的生活水平。

本港新聞

盲人福利會會長 昨率團赴台訪問

【本報訊】盲人福利會會長李國輝，昨率領該會職員及盲人學員，由港赴台訪問。該團在台北訪問了盲人福利會、盲人學校及盲人就業中心，並與當地盲人團體交換了意見。李會長在訪問期間，曾先後在台北盲人福利會及盲人學校，向該處盲人學員及職員，介紹了本港盲人福利會的工作情況，並對該處盲人福利工作，表示欽佩。該團在台北訪問了三天，隨後將返回香港。

果榮行蔬菜批發組 明週年慶典聯歡

【本報訊】果榮行蔬菜批發組，定於本月廿八日（星期日）晚，在該行舉行週年慶典聯歡。該組負責人表示，該組自成立以來，承蒙各界人士的支持，業務發展迅速。此次週年慶典，旨在感謝各界人士的支持，並增進組員之間的友誼。聯歡會將有精彩的文藝表演，並設有抽獎活動。歡迎各界人士踴躍參加。

中醫師譚寶鈞 明日大會演講

【本報訊】中醫師譚寶鈞，將於明日（星期日）下午二時，在中華總商會演講。譚醫師將就「中藥之現代化」為題，向在場人士介紹中藥的歷史、現狀及未來發展。譚醫師表示，中藥具有悠久的歷史，在現代醫學中仍佔有重要地位。他希望通過此次演講，能引起社會對中藥的重視，並促進中藥的現代化發展。

菲律賓最大礦業公司 獲財團貸八千萬美元

【本報訊】菲律賓最大礦業公司，昨日在港簽署貸款協議，獲財團貸八千萬美元。該公司負責人表示，此次貸款將用於該公司在菲律賓的礦業開發項目。該公司表示，此次貸款的獲得，將有助於該公司擴大生產規模，提高生產效率。該公司計劃在未來幾年內，在菲律賓興建多座大型礦山，並開採多種礦產。

ATLAS CONSOLIDATED 宣佈合併

【本報訊】ATLAS CONSOLIDATED 宣佈合併，新公司名為「ATLAS CONSOLIDATED LTD」。該公司表示，此次合併將有助於該公司擴大業務範圍，提高競爭力。該公司計劃在未來幾年內，在多個領域開展業務，並為股東創造更多價值。該公司表示，此次合併是該公司發展歷程中的一個重要里程碑。

牙醫公會永遠會長 牙醫曾振邦病逝

【本報訊】牙醫公會永遠會長、牙醫曾振邦，於昨日（星期日）下午二時，在香港病逝。曾醫師生前熱心牙醫事業，為香港牙醫事業的發展做出了重要貢獻。曾醫師的去世，是香港牙醫界的一大損失。牙醫公會表示，將為曾醫師舉行隆重的葬禮，以表達對他的哀思。

傷殘中心獲贈馬匹

【本報訊】傷殘中心獲贈馬匹，由香港賽馬會捐贈。該中心負責人表示，此次獲贈馬匹，將有助於該中心開展康復訓練工作。該中心表示，將為獲贈馬匹提供妥善的飼養和訓練，並為有需要的人士提供騎馬活動。該中心表示，此次獲贈馬匹，是該中心發展歷程中的一個重要里程碑。

港督夫人代表接受 傷殘中心代表

【本報訊】港督夫人代表接受傷殘中心代表，並向該中心捐贈物資。港督夫人表示，此次捐贈物資，是港督夫人對傷殘中心工作的支持。港督夫人表示，希望通過此次捐贈，能為傷殘人士提供更多的幫助。傷殘中心負責人表示，將為捐贈物資妥善處理，並為有需要的人士提供服務。

獻映今天 南洋 珠江 新華 南光

【本報訊】南洋、珠江、新華、南光等影院，今日獻映多部精彩影片。這些影片包括《大鬧天宮》、《西遊記》等。觀眾可以前往這些影院觀看。影院負責人表示，這些影片是該影院的熱門影片，吸引了大量觀眾前來觀看。觀眾可以前往這些影院觀看。



THE SWARM is here! 倫亞榮歐 主演 傑作一又後 災火大天冲 繼倫亞榮歐 主演

天大蜂

市城國美擊突蜂毒萬成千成 抗對何如？付應何如？ 蜂毒洲非 腫叮二 痛叮一 終送要叮三

「災火大天冲」與「蜂毒」 激刺同不但針方一同 車火列一襲：人遊郊襲 地基子核襲：校學小襲 張緊次一比次一

片巨納華

戰大蜂人 科軍殺防火飛 學蟲身 家隊劑罩槍機 齊出部全

百樂海明文 樂運珠華 早請末週 九點半 七點半 五點半 兩點半 十二點半 放映時間

黃袁成 正小 利田龍 和平和袁 遠思吳

「蛇形刁手」原班人馬再度攜手

醉拳

白對語粵 帝金太皇皇 后明平都后 夜今影華新東新 場午都戲院方華 場午都戲院方華 場午都戲院方華

關萬百破大日今

！謝多：評好致一！款致：撲難票戲

！界眼開確：拳醉耍大：拳醉學苦：事趣年少皮頑鴻飛黃 場夜午晚明：場頭：石寶：豐新：都戲：禾嘉：華新 場早晨明明金：國帝：華英：華麗：禾嘉：華新

客來山冰

重電影謀伏四機殺 出奇你鐘分不意使處 ！百驚令分到想你處

梁音 主演 錯萬理喜 結唔 最末 是世真全何愛兒驚暗何上冰 遇不者愛 局知 後到 是神忘舊侶手誰情人來山 ！可千推 ？禍降？事為？是遇？者之

製出品片製影電春長

新華 珠江 南洋 南光 獻映今天 片特反格風新全 有全抒驚懸奇神 齊部情險疑詭秘

港資大量外流

歐亞元息堅站九厘以上港市又缺出路

歐亞元息堅站九厘以上港市又缺出路

歐亞元息堅站九厘以上港市又缺出路

對港外貨仍不採銷

大擴易交商外對 銷配採仍貨港供

大擴易交商外對 銷配採仍貨港供

大擴易交商外對 銷配採仍貨港供

天氣漸涼百貨生意向好

新款秋裝大量上市

新款秋裝大量上市

新款秋裝大量上市

新款秋裝大量上市

日尼利貨

七幅逾年增

七幅逾年增

七幅逾年增

豬市暢活成交量增加

三錢供豐大中細種共八千六百餘頭

三錢供豐大中細種共八千六百餘頭

三錢供豐大中細種共八千六百餘頭

美元匯上升

黃金價稍揚

黃金價稍揚

黃金價稍揚

黃金價稍揚

棉紡工業復甦

產率逾九成

產率逾九成

產率逾九成

砂糖市價持穩

韓幼砂糖期貨訂成十噸

韓幼砂糖期貨訂成十噸

韓幼砂糖期貨訂成十噸

世界商品行情

漲價

漲價

漲價

漲價

國際股市金融行情

倫敦股市(金融時報指數)

倫敦股市(金融時報指數)

倫敦股市(金融時報指數)

原糖市勢平淡

一週成交值六三萬美元

一週成交值六三萬美元

一週成交值六三萬美元

商務加緊生產

務須防備火警

務須防備火警

務須防備火警

務須防備火警

股市成交價目表 (十月六日)

香港會成交：16,266,000元 遠東會成交：49,818,000元
金銀會成交：31,598,000元 九龍會成交：240,000元
四會成交總額：97,800,000元
恆生指數：614.93+12.06 遠東指數：2998.86+89.84
金銀指數：564.49+11.50 九龍指數：546.84+11.56

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	漲跌
匯豐銀行	163.00	164.00	163.00	164.00	1.00
渣打銀行	19.20	19.40	19.00	19.20	0.20
荷蘭銀行	3.30	3.40	3.30	3.375	0.075
橫濱正金	8.35	8.45	8.35	8.45	0.10
華比銀行	72.00	72.00	72.00	72.00	0.00
中法實業	108.00	108.00	108.00	108.00	0.00
九龍地產	28.80	28.80	28.80	28.80	0.00
中環地產	6.55	6.60	6.50	6.60	0.05
中環地產(除息)	28.00	28.10	27.90	28.10	0.10
中環地產	32.75	33.25	32.75	33.00	0.25
中環地產	36.00	37.00	35.50	37.00	1.00
中環地產	5.10	5.20	5.10	5.20	0.10
中環地產	49.00	49.00	48.00	49.00	1.00

股票行情

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	漲跌
太古洋行A股	9.70	10.10	9.60	10.00	0.30
太古洋行B股	2.625	2.625	2.625	2.625	0.00
太古洋行C股	2.45	2.45	2.45	2.45	0.00
太古洋行D股	6.50	6.55	6.55	6.55	0.05
太古洋行E股	2.35	2.40	2.35	2.40	0.05
太古洋行F股	3.05	3.05	3.00	3.05	0.05
太古洋行G股	1.59	1.62	1.58	1.62	0.03
太古洋行H股	12.10	12.30	12.00	12.30	0.20
太古洋行I股	1.40	1.45	1.39	1.45	0.05
太古洋行J股	0.62	0.63	0.62	0.63	0.01
太古洋行K股	6.00	6.00	6.00	6.00	0.00
太古洋行L股	11.50	11.50	11.50	11.50	0.00
太古洋行M股	3.35	3.35	3.325	3.325	0.025
太古洋行N股	5.70	5.85	5.65	5.85	0.15
太古洋行O股	2.15	2.15	2.15	2.15	0.00
太古洋行P股	11.00	11.10	10.90	11.10	0.10
太古洋行Q股	1.75	1.75	1.75	1.75	0.00
太古洋行R股	2.20	2.20	2.15	2.175	0.075
太古洋行S股	2.50	2.55	2.45	2.55	0.05
太古洋行T股	2.40	2.40	2.40	2.40	0.00
太古洋行U股	9.20	9.30	9.05	9.30	0.10
太古洋行V股	0.75	0.83	0.75	0.78	0.03
太古洋行W股	1.37	1.45	1.36	1.45	0.08
太古洋行X股	2.675	2.725	2.625	2.725	0.05
太古洋行Y股	1.02	1.02	1.02	1.02	0.00
太古洋行Z股	7.10	7.50	7.05	7.50	0.40
太古洋行AA股	2.175	2.225	2.125	2.225	0.05
太古洋行AB股	3.50	3.60	3.425	3.60	0.10
太古洋行AC股	0.99	1.01	0.97	1.01	0.02
太古洋行AD股	1.81	1.87	1.81	1.87	0.06
太古洋行AE股	0.81	0.82	0.80	0.82	0.01
太古洋行AF股	2.30	2.30	2.25	2.30	0.05
太古洋行AG股	1.28	1.32	1.28	1.32	0.04
太古洋行AH股	1.28	1.32	1.28	1.32	0.04

債券行情

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	漲跌
正國庫券	1.27	1.27	1.27	1.27	0.00
利安	1.83	1.84	1.83	1.84	0.01
太古地產(除息)	3.80	4.00	3.75	4.00	0.20
太古地產	1.90	1.90	1.90	1.90	0.00
太古地產	1.35	1.35	1.35	1.35	0.00
太古地產	1.43	1.48	1.40	1.47	0.04
太古地產	1.36	1.36	1.36	1.36	0.00
太古地產	1.33	1.33	1.32	1.32	0.01
太古地產	2.225	2.30	2.225	2.30	0.075
太古地產	0.76	0.77	0.75	0.76	0.01
太古地產	0.42	0.445	0.42	0.445	0.025
太古地產	1.13	1.13	1.13	1.13	0.00
太古地產	0.98	0.98	0.97	0.97	0.01
太古地產	2.20	2.30	2.175	2.20	0.025
太古地產	1.63	1.63	1.63	1.63	0.00
太古地產	4.80	4.90	4.75	4.90	0.10
太古地產	32.25	34.00	32.00	34.00	1.75
太古地產	1.91	1.91	1.91	1.91	0.00
太古地產	22.70	23.00	22.60	23.00	0.30
太古地產	0.82	0.82	0.82	0.82	0.00
太古地產	3.40	3.425	3.325	3.425	0.025
太古地產	18.40	18.90	18.40	18.90	0.50
太古地產	1.70	1.75	1.68	1.75	0.05
太古地產	10.70	10.90	10.70	10.90	0.20
太古地產	15.00	15.00	15.00	15.00	0.00

九龍交易所上市股

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	漲跌
安泰	0.63	0.63	0.63	0.63	0.00
金信	0.72	0.72	0.72	0.72	0.00
新華	0.72	0.72	0.72	0.72	0.00
永隆	0.72	0.72	0.72	0.72	0.00
永隆	0.72	0.72	0.72	0.72	0.00
永隆	0.72	0.72	0.72	0.72	0.00
永隆	0.72	0.72	0.72	0.72	0.00
永隆	0.72	0.72	0.72	0.72	0.00
永隆	0.72	0.72	0.72	0.72	0.00
永隆	0.72	0.72	0.72	0.72	0.00

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升
買家購入轉增
成交總額四億一千萬股
東京股市穩步上升

三預售
天售



!/ 痛肚到笑趣風外份白對語粵

暖溫三

三個親女
身裁一流
崇尙天體
姨丈有收
隔離警伯
氣都唔抖

浪大其暈

句趣無比
風趣神神
笑到碌地
句句相傳
落有相味
場午齊七
·夜開院

普慶 華盛頓 總統 金冠 國華 國寶 國泰

滿爆 MY COUSINS

樂快·都新

週四第入進然昂
讀大降價頭猴吞蟒巨
影界地片加具特色
族人
山關渡強 華都新
出樂快 火情主都新

聲凱·約紐

多無期映週七第
中巨與歌專形七變拉茲：行發現場市
油脂
格來美字寶金 七七大下
主拉美·碧德麗 片基得勝

聲麗·都京

四加夏早點加映場五天今
白前 麗屏美 件他空勝部門九到元加映本
春路徑空
山關渡強 華都新

聲華·華大·華豪

定座早場五天今!滿
王片怖恐人駭行發司公洲歐
拉拿卡 古德得
太恐怖噁血如狂

國國國北普
泰華寶慶

映天今
影反行驚神
片特情驚駭夜
來冰客山
重襲四殺
重影伏機

光北新
H632959

映天今
影反行驚神
片特情驚駭夜
來冰客山
重襲四殺
重影伏機

國影·倫·利
都·都·敦·台舞

路全三 陸金 陸金 陸金
年部院 年部院 年部院 年部院
拳醉
拳醉 拳醉 拳醉 拳醉

聲樂·門金

定座早場五天今!滿
一丁大可市續各港半三尾片憑
件他空勝部門九到元加映本
春路徑空
山關渡強 華都新

洋南·華南

!映獻大盛場五天今
片事故斗戰張驚驚驚驚風國中
春路徑空
山關渡強 華都新

禾嘉·都皇·后皇

映獻場五天今
八點九 半點七 四點五 半點二
半點一十場夜午開加院三
春路徑空
山關渡強 華都新

樂百·連海

映獻場五天今
八點九 半點七 四點五 半點二
半點一十場夜午開加院三
春路徑空
山關渡強 華都新

國寶·昌南

映天今
片五夫列
醉拳
醉拳 醉拳 醉拳 醉拳

珠明·華文

場五映末週天今
九點七 五點三 兩點一
九點九 五點五 兩點二
災峰大天
災峰大天 災峰大天 災峰大天 災峰大天

都銀·江珠

家獨場五映獻天今
巨故奇恐偵抽
片事情怖探理
作製代前影本
八村墓
八村墓 八村墓 八村墓 八村墓

聲新·方東·華新

一如牛馬 加新
一何牛馬 加新
一何牛馬 加新
春路徑空
春路徑空 春路徑空 春路徑空 春路徑空

星福·地蘇油·星恒·華龍

刺武新大大映聯天今
激張器奇戰望
銀紀破大映官院數百五千一各地加映
零加 合紅美話加非 城 廣千 登丹
船紀 演星日·新力 譯譯 一葉 郎波
春路徑空
春路徑空 春路徑空 春路徑空 春路徑空

平太·際國·后帝·國帝

定座早場六場平 七場際
午公十加國
夜夜餘半點明際
午公十加國
夜夜餘半點明際
拳醉
拳醉 拳醉 拳醉 拳醉

華大新

開幕
將
九巴士直達
油麻地·西貢街
(大華戲院側)

砌紅·利多域

交街德街華
界·民·湖
藝片首輪
藝片首輪 藝片首輪 藝片首輪 藝片首輪

冠金·頓盛華·統總

六金冠
三溫暖
三溫暖
三溫暖 三溫暖 三溫暖 三溫暖

民·明·寶·娛

滿早更然必末週
下竟見想確
晚然帝皇! 帝皇!
州揚下隆乾
州揚下隆乾 州揚下隆乾 州揚下隆乾 州揚下隆乾

黃蘭亞·荷·翫

要一週同不衆與味趣
傳特過寧對粵更橋更笑
神別癡金白話新段多料
州揚下隆乾
州揚下隆乾 州揚下隆乾 州揚下隆乾 州揚下隆乾

觀寶·英·麗

精袁思遠
心泡製平
製手「蛇形
手馬一蛇形
演再原班
開聯手比
眼八「蛇形
界仙更蛇形
大驚刁
醉拳
醉拳 醉拳 醉拳 醉拳

樂民

映週場五天
巨喜奇風治出
片劇情驚世
揚州
揚州 揚州 揚州 揚州



體育

世界籃球錦標複賽展開 意南蘇巴奏捷 美以一分受挫於意大利出人意料

【本報訊】世界籃球錦標複賽，昨晚在洛杉磯展開。美國隊在首場比賽中，以一分之差，敗於意大利隊。這場比賽被認為是複賽中最精彩的對決之一。

意大利竟力克美國 八一比八〇意國一路領先

【本報訊】昨晚在洛杉磯舉行的世界籃球錦標複賽中，意大利隊以八十一比八〇擊敗了美國隊。這場比賽在加時賽中展開，意大利隊在最後時刻憑藉著強大的防守和精準的射擊，最終獲勝。

南斯拉夫贏菲律賓 一一七比一〇一非隊輸身材

【本報訊】昨晚在洛杉磯舉行的世界籃球錦標複賽中，南斯拉夫隊以一一七比一〇一擊敗了菲律賓隊。南斯拉夫隊在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻端，他們憑藉著快速的傳球和精準的射擊，最終獲勝。

蘇聯技高輕取澳洲 一一二比六七顯出冠軍相

【本報訊】昨晚在洛杉磯舉行的世界籃球錦標複賽中，蘇聯隊以一一二比六七擊敗了澳洲隊。蘇聯隊在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻端，他們憑藉著快速的傳球和精準的射擊，最終獲勝。

巴西苦戰勝加拿大 六九比六二巴西攻守出色

【本報訊】昨晚在洛杉磯舉行的世界籃球錦標複賽中，巴西隊以六九比六二擊敗了加拿大隊。巴西隊在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻端，他們憑藉著快速的傳球和精準的射擊，最終獲勝。

全港游泳週年錦標賽 締四項香港新紀錄

【本報訊】全港游泳週年錦標賽，昨晚在沙田體育館舉行。比賽中，多位選手刷新了香港紀錄，展現了強大的實力。

昨夜決賽成績 男子組

【本報訊】昨晚舉行的世界籃球錦標複賽決賽，男子組比賽結果如下：

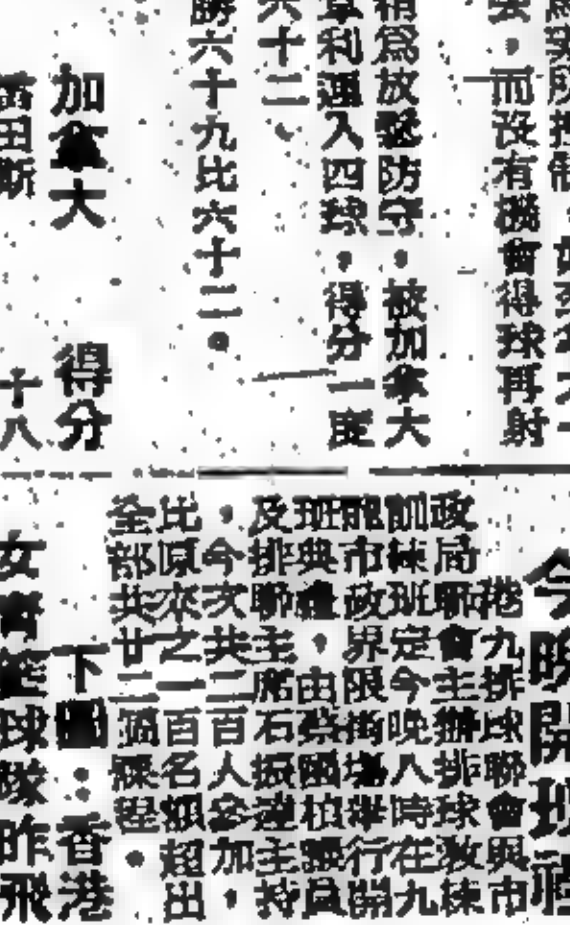
世盃籃球複賽今日秩序

【本報訊】世界盃籃球複賽今日比賽秩序如下：



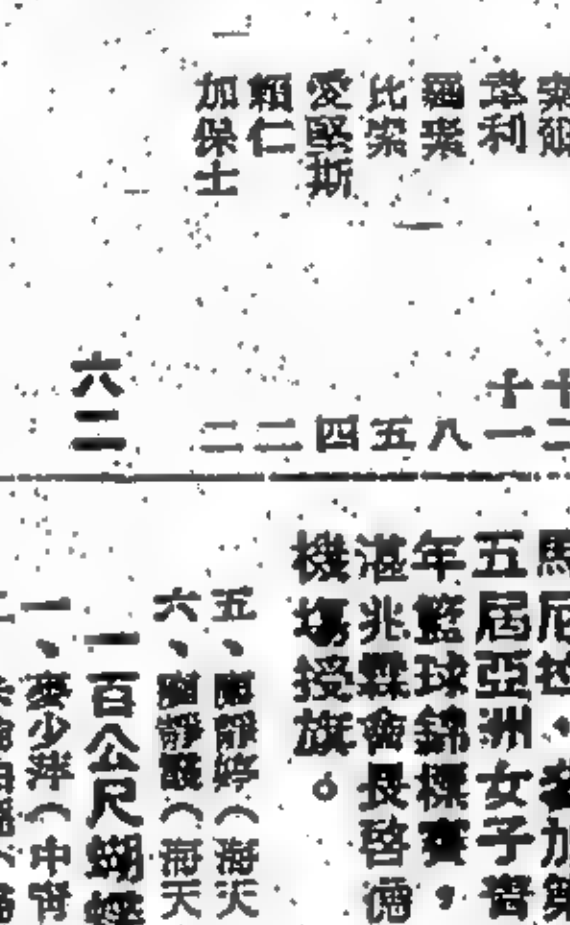
世界籃球遺材賽 中共勝南韓 二〇比九首傳捷報

【本報訊】世界籃球遺材賽，昨晚在洛杉磯舉行。中國隊以二〇比九擊敗了南韓隊，首傳捷報。



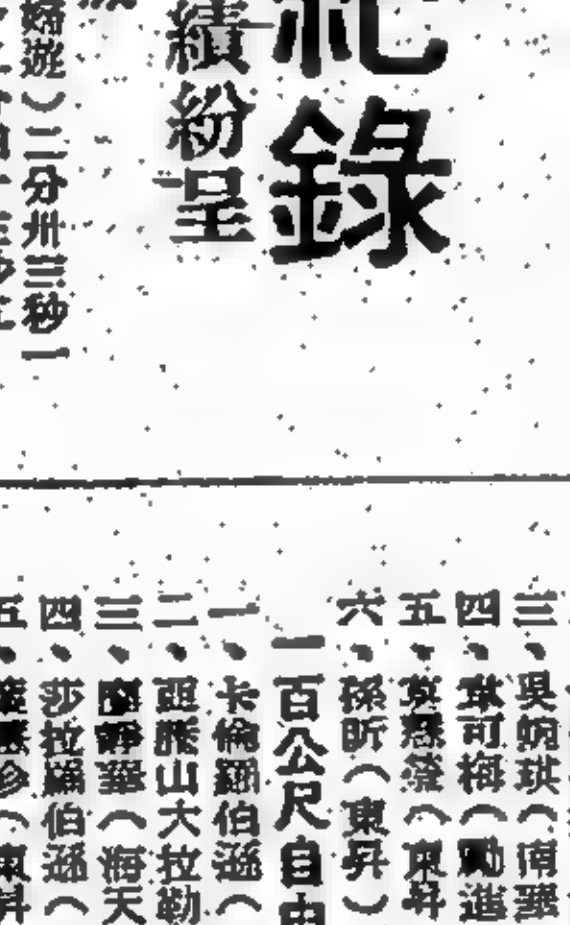
多明尼加隊 挫塞內加爾 八〇比七六

【本報訊】昨晚在洛杉磯舉行的世界籃球錦標複賽中，多明尼加隊以八〇比七六擊敗了塞內加爾隊。



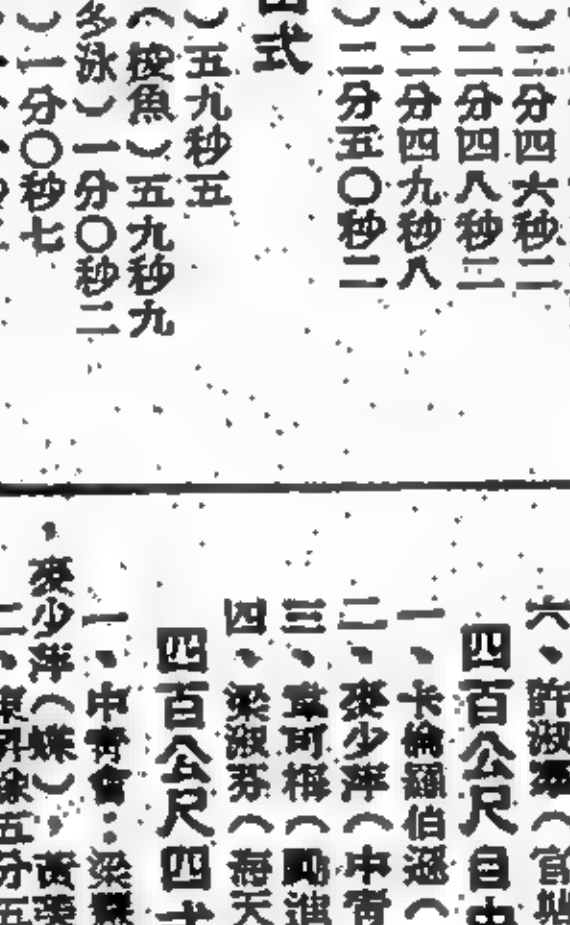
昨甲組聯賽爭持緊湊 3-2精工險勝卜公

【本報訊】昨晚舉行的甲組聯賽，精工隊以三比二險勝卜公隊。比賽過程非常激烈，雙方在比賽中都展現了強大的實力。



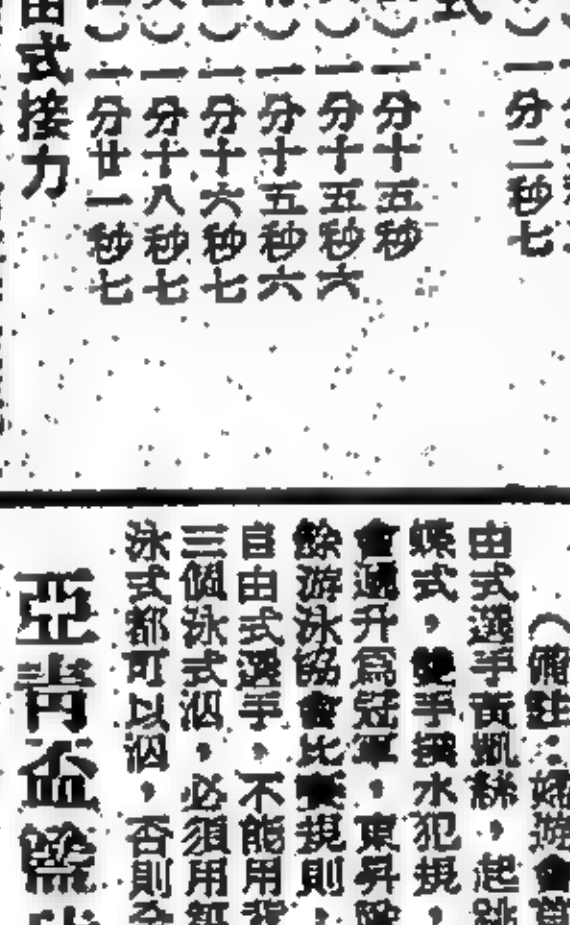
秘魯水晶足球隊 廿七來港賽兩場

【本報訊】秘魯水晶足球隊，將於本月廿七來港舉行兩場比賽。這支球隊在國際賽場上表現出色，備受關注。



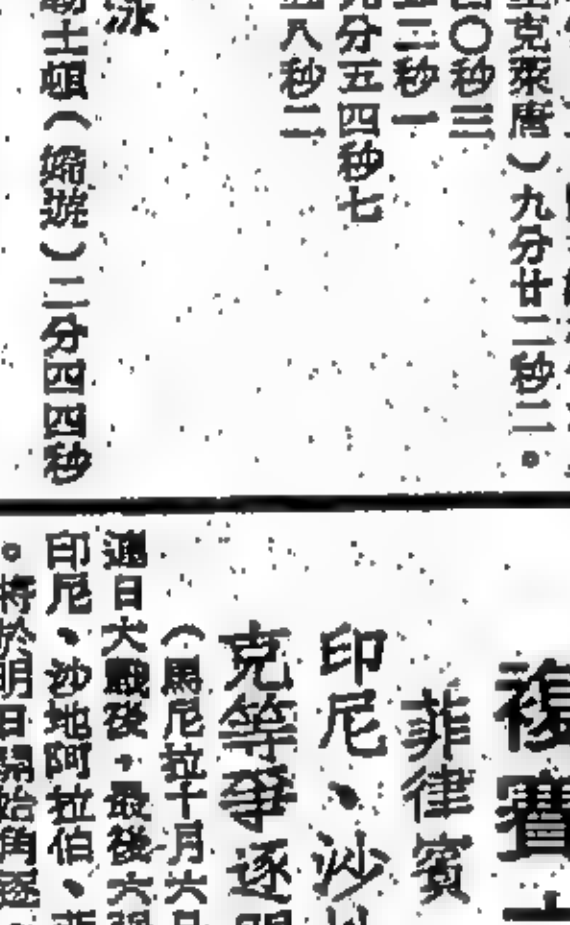
世界盃女子籃球賽 明年四月南韓舉行

【本報訊】世界盃女子籃球賽，將於明年四月在南韓舉行。這是一項國際性的體育盛事，備受期待。



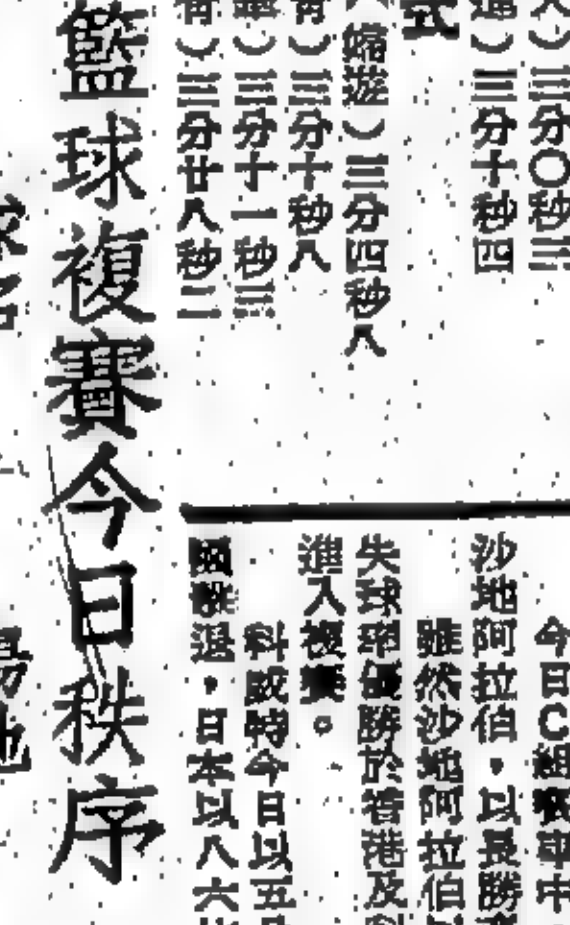
國際業餘田總 接納中共入會

【本報訊】國際業餘田徑總會，已接納中國共產黨加入會籍。這標誌著中國在國際體育領域的地位得到了進一步的肯定。



世界盃足球賽 廿七來港賽兩場

【本報訊】世界盃足球賽，將於本月廿七來港舉行兩場比賽。這是一項國際性的體育盛事，備受期待。



世界盃足球賽 廿七來港賽兩場

【本報訊】世界盃足球賽，將於本月廿七來港舉行兩場比賽。這是一項國際性的體育盛事，備受期待。

航訊

利華達從高雄來貨三千餘噸

山重丸下週一始到

日輝輪放行新加坡

史蘭地亞日本駛來明晚赴歐

(本報訊) 怡和洋行代理之利華達 (LILWA) 號貨輪，自高雄運來港，訂今日(七日)抵埠。俾泊泊頭起卸港貨三千餘噸後，即落落勿刺岸，航經日本、日本、菲律賓、三藩市、漢口、土托等處。

西匯輪船公司代理之史蘭地亞 (SILANGIA) 號貨輪，自本各埠航來，將於明日(八日)到埠。俾泊碼頭收放貨物，訂明晚開往歐洲。前往馬賽、巴黎、里昂、奧特、安特衛普、利華化、塞來等埠。

日本郵日本汽船(郵船)有限公司代理之山重丸 (YAMAHIGE MARU) 號貨輪，自日本駛來本港途中，延下週一(九日)始抵港，密從該港泊頭起卸，訂翌日(十日)啓碇，直航新拉拔、科爾特、巴士拿多、哥打沙等埠。

協成輪船(香港)有限公司代理之環 (SINGONG) 號貨輪，自本各埠航來，訂今日(七日)抵埠，擬即日大駛泊港起卸貨物。

(昨港、開往新加坡、庇能等埠)

本報倫敦昨接之金星(News)號發來新聞云：倫敦發來新聞云：今日七日抵埠。停泊北岸碼頭卸貨物。俾今晚開船。前往馬尼拉、宿務、再往歐洲、橫濱等處。

英國海關新例
抽樣查驗貨權 (本報訊) 英國海關已於本月一日起施行新例。貨主運貨出口。進口貨物必須接受查驗。故收貨人須在貨條內。不備付新海關之貨條。否則不准付新貨。

美華碧琪金山來
延下週始赴岷澳

(本報訊) 碧琪號郵船美華(香港)有限公司代理之碧琪號。來函云：延下週(週四)到港。以A號序。起程開往。日理日。

謹啟收時代為誌三

據本報發行人說：英國海關以往亦有查驗貨物之條例。但以抽樣方式查驗。且需將整貨倉內之貨物全部搬出。以便清點。不備海關條例之付貨。被受查驗之貨物。在時間受罰。而貨物在加稅運過海關。亦會受加稅運過海關。發貨人須付新海關之貨條。否則不准付新貨。

羅立信船務公司
 加勒比海航綫
 每週一——加勒比海各埠
 20th DAY SAPHIRE
 十月二十日抵港 廿一日開行
 蓋利士多堡、聖周安、聖
 月高、西班牙港及聖約翰城
 CRISTOBAL, COLON,
 PANAMA CITY, BALBOA,
 SAN JUAN, SANTO DOMINGO
 PORT OF SPAIN
 船名 貨艙數量
 BungaAngsana 沙撈越 221 1022
 Andros 安武士 237 10 22
 收貨站 香港國際貨櫃中
 貨站4樓櫃位 電話：12-2

船務公司
 總代理：福來輪船公司
 總代理：廖達初父子公司
 香港干諾道中84至86號
 大廈廿五樓 電話：5-453911至20
 西哥國家船務公司
 墨西哥航綫
 東——墨西哥及中東各埠

安柏露 AMPARO
 十月十一日抵港 十九日開行
 安遜那達、文些路、阿卡
 浦蘭科及中美、科林多港
 聖約翰、哥塔阿勒那斯
 往：新加坡、椰加達、
 印尼怡美利 十月九
 TAMURAVERRETT
 發利怡美利 十一月
 FERNANDOVERRETT
 瑞興尊臣
 往：丹佛、哥林沙
 頭布達比、巴士拿
 SEA STAR
 收貨站：宏富國際貨運有

宣安街11-13號 電話：2493
 臺灣菸酒貨價碼頭直現
O LINE
 東方輪船有限公司
 洲定期航綫
RA CAREER 江發快輪
 二日落貨 十月十三日開行
 加勒比海峽
 M.S. "RIO"
 道班
 十月九日落貨
 直航
 CRISTOBAL,
 COLON, LA

埠, Antwerp, Rotterdam, Hull, Liverpool, London.	SOANTE DOM JOSE DE G ARUBA, CUR ZANILLO
明 汎洋航運有限公司 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD. 德輔道中71號聯邦大廈706室 電話: H-238911/8 (Lines) 專代各埠往來船務公司 電掛: 2797 地址巴拿馬打蘭古代95號	汎洋航運有限公司 TRANS-OCEAN ING LTD. 德輔道中71號聯 電話: H-238911/8

澳快航有限公司
 全貨種服務
 往：星加坡、比利士本（愛禮需特經亞爾麻）
 月珠 ASIAN PEARL
 輝輝 ASIAN RENOWN
 企業 ORIENTAL ENTERPRISE
 太古、大阪三井、渣打 聯合航綫
 收貨站：新嘉坡及英荷紅毛記
 北 AUCKLAND, WELLINGTON & LYTTELTON
 時開 LAUTOKA, SUVA, AUCKLAND & WELLINGTON
 LLOYD FRANKLIN
 10月23日載貨
 11月3日載貨
畿內亞及南太平洋航綫
 高 WEWAK, MADANG, LAE, RABAU, KIETA & PO
 TANIKOS
 10月9日載貨

東 HONIARA, SANTO, VILA, NOUMEA, PAPEETE, PAGO
ANGTUNG, APIA & TARAWA. 10月9日截貨

航地中海
 金星號由
 日本到港
 (本報訊) 達行輪
 船有限公司代理之東方
 東 (HEAVENSIDE) 號
 貨輪，已於昨午由
 日本抵港，該船
 載有：(一) 哈爾濱
 馬尼拉、新加坡、巴
 拿馬、佛列史提等各
 埠貨物，將於明日(八)號
 駛往香港、汕頭、上海等
 埠。

曼谷亞洲運動會
 部份運動器材
 邊行負責運送
 (本報訊) 亞洲運動會將於本年十二月在曼
 谷舉行，茲該船公司亦派船負責運送該會所需之
 部份運動器材前往該會，以供比賽之用。該船
 係由曼谷運往亞羅士打，由邊行輪
 船有限公司代理。

香港至波斯灣線 兼收貨箱貨

直航：刁拜、巴連、達文。

抵港 開行

商 輪 11/10 12/10

南丫島輪 LAMAMIA	12/10	13/10
日光島輪 SUNSHINE	4/11	6/11
香港至紅海線 兼收貨箱貨		
直航：達打、蘇丹港、抵地打。		
	抵港	開行
*銅鼓洲輪 TUNGKU CHAU	12/10	14/10
	* 離往達打	
長洲輪 CHEUNG CHAU	26/10	28/10
香港至地中海線		
往：塞得港、亞歷山大港、比魯特、 黎德基亞、的黎波里、班加西等埠		

銅鼓洲輪 TUNGKU CHAU	抵港 12/10	開行 14/10
坪洲輪 PING CHAU	8/11	10/11

香港至澳洲行櫃航線

直航：比利士衫、墨梨、墨爾本。		
兼收貨物：維持貨價	載貨	開行
龍珠島輪 PEARL ISLAND	13/10	15/10
香島貨櫃輪 ITLAND CONTAINER	28/10	28/60

進口船期

龍珠島輪	14/10	馬灣島輪	24/10
日光島輪	15/10	香島貨輪	27/10
收貨站			
散貨：九龍倉海運處(二樓隔)	電話：@678739		
貨箱：葵涌號碼頭	電話：@249545		
總代理：逸時行 電話：82012 6062			

<p>大報</p> <p>分額廣告</p> <p>上期繳費</p> <p>每天兩元</p> <p>不折不扣</p>	<p>新興行船務有限公司</p> <p>新大馬路八樓及十樓</p> <p>電話：二五七</p> <p>（十樓）</p>	<p>（郵政信箱）</p> <p>M/S QUEEN STAR</p> <p>十月廿二日</p>	<p>（郵政信箱）</p> <p>M/S MARY STAR</p> <p>十月十七日</p>	<p>（郵政信箱）</p> <p>M/S SILVER STAR</p> <p>十月十四日</p>	<p>（郵政信箱）</p> <p>M/S GOLD STAR</p> <p>十月十一日</p>	<p>國</p> <p>M. S. K.</p> <p>十月</p> <p>直航：Hankow</p> <p>Amsterdam</p> <p>歐洲入口</p> <p>DAIWA MAF</p> <p>大和</p> <p>山崎洋行代理</p> <p>十月十四日</p>
---	---	--	---	---	---	--

船汽央中一第

往：星加坡、巴生

總代理：泰山

接洽處：永通

午薩連15號大馬路八

仁孚

香港 新加坡定期

M. V. "YUAN FU"

總代理：協成

電話：局后

船汽央中一第

往：星加坡、巴生

總代理：泰山

接洽處：永通

午薩連15號大馬路八

仁孚

香港 新加坡定期

M. V. "YUAN FU"

總代理：協成

電話：局后

十月十二日
 由日本抵港
 往：星洲、庇能。
 輪船(香港)有限公司
 直中街廣大廈底(十一號)
 電話：5-24261(十線)
 航線(每月二航次)
 十月九日抵港
 十月十日開行
 有限公司
 字 電話：5-44552, 435150
 輪船有限公司
 電話：5-24256, 24257

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
美 洲 綫				
亞諾士基	ARNOLD MAERSK	加州紐約	七日	馬士基
和 華 達	NEVADA	加州西北太平洋	七日	怡 和
金 華 融	SL.FINANCE	洛杉磯紐約	八日	和 陸
新 海 發	ZIM HAIFA	洛杉磯紐約	八日	海 興
天 保	TEMPO	美國西岸	九日	新 川
飛航士	CLIPPER ACE	美國西岸	九日	美 崎
長 德	EVER MORAL	加州北滿	九日	山 利
美國大	AM.ASTRONAUT	加州紐約	十日	達 輪
重利通船	PRES.HARRISON	加州	十日	美 捷
達 班	RO TUXPAN	加州北滿	十日	統 洋
菲 羅 素	PHIL.RIZAL	夏拿拿紐約	十一	成 工
亞士德輪	ALSTER EXPRESS	美國西岸	十一	大 捷
地 利	TERRIER	紐約美國東岸	十二	百 保
芝地士	JKTTE SKOU	南 美	十三	提 威
塔路德輪	PRES.TAFT	加州西北太平洋	十三	成 統
哥 樂 登	KOROTAN	西雅蘭哥羅華	十三	泛 美
美國金之	AM.LANCER	加州紐約	十三	羅 輪
哥羅多	COLORADO	西雅蘭哥羅華	十三	利 和
長 勝	EVER VICTORY	紐約	十三	達 輪
亞諾士基	ALVA MAERSK	加州紐約	十三	馬 士
東方大輪	MORT.STATESMAN	加州紐約	十三	港 郵
賓利士	BONITA ACE	美國西岸	十四	山 港
費利南	ARIADNE	加州北滿	十四	下 港

[illegible]

馬六甲	PEARL ISLAND	澳洲	十五	書大	馬六甲
暹羅珠島	ASIAN PALM	新嘉坡內陸	十七	馬六甲	馬六甲
暹羅燒香	OSIP PYATNITSKIY	澳洲	十九	馬六甲	馬六甲
彼亞的新嘉坡					
印 · 巴 · 中東綫					
新嘉坡	ZIM SINGAPORE	中東	七日	新嘉坡	與
金星	SIL FINANCE	德打連受社拜	八日	新嘉坡	與
長夏	EVER HANDSOME	德打	九日	新嘉坡	與
加賀	KAGA MARU	德打	九日	新嘉坡	與
利達	LAERTES	紅海	十日	新嘉坡	與
山重	YUSHMIGE MARU	波斯灣	十日	新嘉坡	與
偉士	VESTA	紅海	十日	新嘉坡	與
海士	NEPTUNE AGATE	科倫坡	十日	新嘉坡	與
大文	TAMANO	吉大港仰光	十一	新嘉坡	與
文怡	RAMONEVERETT	通打直轄巴	十一	新嘉坡	與
明	PROMETHEUS	通打	十一	新嘉坡	與
達吉	BENCIRUACHAN	波斯灣	十一	新嘉坡	與
利文	NL LOIRE	通打	十一	新嘉坡	與
多利	THULELAND	仰光吉大港	十二	新嘉坡	與
漢普頓	HAMPEL MARU	紅海	十二	新嘉坡	與
漢普頓	KOTA DEWA				
東 · 南 · 亞綫					
日金	SUNGLOW	新加坡底納	七日	新嘉坡	與
金星	VENUS	馬尼拉	七日	新嘉坡	與
金美	AM MOHAWK	馬尼拉	七日	新嘉坡	與

東	美	EASTERN MINICON	馬尼拉	八日	東	派
東	美	KIOWA	馬尼拉	八日	東	派
東	美	TEMA	新加坡巴生	八日	東	派
東	美	ERENA	新加坡	九日	東	派
黃	士	TAIPOOSEK	新加坡庇能	九日	東	派
天	洋	YUAN FUI	新加坡巴生	九日	東	派
侯	石	SHISSHO	新加坡巴生	九日	東	派
大	士	ESTELLE MAERSK	曼谷新加坡	九日	東	派
仁	士	JENUS MAERSK	新加坡仰尼	九日	東	派
新	士	KJENS MAERSK	新加坡仰尼	九日	東	派
嘉	士	SAM DONG	新加坡仰尼	十日	東	派
三	加	NAGART	新加坡巴生	十日	東	派
尼	露	LICALU	馬尼拉	十日	東	派
加	美	TAMURA EVERETT	新加坡仰尼	十日	東	派
美	美	A.M. VENTURE	新加坡巴生	十一日	東	派
羅	沙	ANDHIKA WANASATYA	仰尼	十一日	東	派
利	文	RAMONEVERETT	曼谷新加坡	十一日	東	派
天	著	DEMPASAR 2	新加坡巴生	十一日	東	派
花	蘭	FARALLON GLORY	曼谷	十一日	東	派
喜	利	HELIOTROPE	仰尼	十一日	東	派
東	信	DONG SHIN	雅加達泗水	十一日	東	派
美	美	MAH BULAKUL	曼谷	十一日	東	派
連	尼	BENRINNES	馬尼拉	十二日	東	派
北	格	LOAD STAR	新加坡	十二日	東	派
遠	洋	OCEAN REACH	新加坡巴生	十二日	東	派
達	戶	KOBE MARU	新加坡	十二日	東	派

沙撈越	一號	SARUNTA 1	新加坡	此能	十二	源順
金大東	湖山	GOLDEN LAKE	新加坡	巴生	十二	順成
福山	TAIFOOKSHAN		曼谷		十二	源興
大東	東尼	EASTERN NEPTUNE	曼谷	拉南務	十二	源興
東美	東尼	EASTERN POWER	曼谷		十二	遠美
林寶	東尼	AM.MOHAWK	曼谷	拉南	十二	興輪
	巴生	RIMBA SATSU	新加坡	巴生	十三	順成
	港	PAO HWA	新加坡	庇能	十三	協
台灣・日本・釜山綫						
金湖	星	VENU	日本		七日	方仁
興隆	保	STRAIT CONTAINER	日本		八日	明豐
天	保	TEMPO	日本		九日	行洋
飛利	士	CLIPPE ACE	日本		九日	興行
秋廣	丸	AKIHIRO MARU	日本		九日	源興
海南	二號	DONAM 2	釜山		十日	東順
佛南	號	FRIEDRICH ENGELS	釜山		十二	興美
銀星	星	SILVER STAR	釜山		十二	來輪
發利	怡美	FERNANDO EVERETT	日本・釜山		十三	興美
美	丸	AM.MOHAWK	高雄	釜山	十三	輪洋
達士	尼	JASTARITA BOR	日本		十四	美太
安渡	丸	ENDURANCE	日本		十五	興洋
和興	丸	DAIWA MARU	上海	日本	十五	豐利
隆興	丸	YOKKOH MARU	日本		十九	行
非 洲 綫						
高吉	拉	KERGUELEN	西非		八日	沙
						明

車橋櫻丸	BERGEN MARU	北非	九日	六	三快
利紹士	CAP. LYGNOS	拉高士頭巴巴	九日	九	快
維多利亞	VIRGINIA	夏葛港	九日	八	推
三池丸	MIKE MARU	南非	九日	三	程
維成丸	KYOSEI MARU	拉高士頭巴巴	十日	十	高
鹿丘櫻丸	CROWN CHERRY	西非	十一	川	崎
沙加羅連丸	SACRAMENTO. MARU	東非	十一	大	崎
英倫丸	ENGLAND MARU	南非	十一	崎	崎
利來美士	NL.MUSI	東非	十一	川	崎
利來西蘭士	GNL. SIMONSKERK	南非	十一	濱	三
海蘭	OCEAN ENERGY	西非	十一	濱	崎
和泉丸	IZUMI MARN	東非	十一	日	三
永和	EVER HARMONY	南非	十三	六	崎
金拉高斯	GHLDEN LAGOS	拉高士頭巴巴	十六	高	崎

(姓名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
廣平	KWANG TUNG	新嘉坡內陸	七	太古
李金山	HWAPYUNG PUSAN	釜山	七	太古
金鳳	VENUS	日本	七	實業
格諾	SILVER STAR	海峽	七	實業
落基	RUBTSOVSK	拿可嘉	七	實業
周士	TEMA	日本	七	實業
大寶	TAIFOOSEK	新加坡	七	順隆
便登	CITY OF EDINBURGH	高雄	七	順隆
利華	NEVADA	美國	七	怡和
利華	BNL. ALGOA	新加坡	七	怡和
融	SN. FINANCE	美國	七	怡和
永仁	EVER HARMONY	日本	八	三山
宇	YUAN FUI	日本	八	大獅
維多	VIRGINIA	台灣	八	美商
東	SAM DONG	釜山	八	羽原
史東	SELANDIA	日本	八	實業
專東	BERGEN MARU	日本	八	實業
加	KAGA MARU	海峽	八	三山
海	STRAIT CONTAINER	日本	八	明
美	MARTHA BAKKE	三藩市	八	森那美
安	TRADO	新加坡	八	新
安	AMPARO	海峽	八	新
奇	SKUND MAERSK	日本	八	馬士
依	ERENA	日本	八	海

新嘉坡	ST. LOUIS MARU	新加坡	八日	大利	三藩
暹羅	EVER HANDSOME	台灣	九日	新	三藩
新嘉坡	ZIM HAIFA	美國	八日	新	三藩
新嘉坡	ANDHIKA WANASATYA	日本	八日	新	三藩
新嘉坡	AKIHIRO MARU	日本	九日	新	三藩
新嘉坡	ASIHON REWARD	日本	九日	新	三藩
新嘉坡	RIO TUXPAN	日本	九日	新	三藩
新嘉坡	VISHVA AMITABH	日本	九日	新	三藩
新嘉坡	TEMPO	日本	九日	新	三藩
新嘉坡	MAH BULAKUL	日本	九日	新	三藩
新嘉坡	LAERTES	日本	九日	新	三藩
新嘉坡	NAGARIT	日本	九日	新	三藩
新嘉坡	JAM. ASTRONAUT	日本	九日	新	三藩
新嘉坡	DONG SHIN	日本	九日	新	三藩
新嘉坡	KYOSEI MARU	日本	九日	新	三藩
新嘉坡	LICALU	日本	九日	新	三藩
新嘉坡	EVER MORAL	日本	九日	新	三藩
新嘉坡	PRES. HARRISON	美國	九日	新	三藩
新嘉坡	VESTA	美國	九日	新	三藩
新嘉坡	ZELZATE	美國	九日	新	三藩
新嘉坡	DONAM-2	美國	九日	新	三藩
新嘉坡	YAMASHIGE MARU	日本	九日	新	三藩
新嘉坡	CLIFFER ACE	日本	九日	新	三藩
新嘉坡	TAMURA EVERETT	日本	九日	新	三藩
新嘉坡	STELLE MAERSK	日本	九日	新	三藩
新嘉坡	NEPTUNE AGATE	日本	九日	新	三藩

新嘉坡	AFRIDA FERRAL AGUENAY	日本	九日	國	士
新嘉坡	JENS MAERSS	日本	九日	國	士
新嘉坡	FRALLON GLORY	日本	十日	永	士
新嘉坡	TAMANO	日本	十日	百	保
新嘉坡	EASTERN POWER	曼谷	十日	應	桂
新嘉坡	SHEN L. SIMONS KIRK	暹羅	十日	應	桂
新嘉坡	TAIFOOKSHAN	曼谷	十日	順	太
新嘉坡	OSAKA BAY	歐洲	十日	大	士
新嘉坡	PHIL. RIZAL	歐洲	十日	太	士
新嘉坡	BENCRAUGHAN	英國	十日	太	士
新嘉坡	MIKE MARU	英國	十日	日	士
新嘉坡	RAMON EVERETT	日本	十日	國	士
新嘉坡	THUELELAND	英國	十日	港	士
新嘉坡	LOIRE	英國	十日	港	士
新嘉坡	EASTERN NEPTUNE	菲律賓	十日	東	士
新嘉坡	MUSI	英國	十日	東	士
新嘉坡	MALSTER EXPRESS	英國	十日	港	士
新嘉坡	OCEAN ENERGY	日本	十日	大	士
新嘉坡	SACRAMENTO MARU	日本	十日	大	士
新嘉坡	PROMNTHEUS	日本	十日	大	士
新嘉坡	DENPASAR 3	日本	十日	日	士
新嘉坡	IZUMI MARU	英國	十日	日	士
新嘉坡	IRICH LARCH	高麗	十日	中	士
新嘉坡	HELIOTROPE	日本	十日	中	士
新嘉坡	CROWN CHERRY	英國	十日	川	士
新嘉坡	EVER HUMANITY	新加坡	十日	利	士

美 國	CHAR HSUNG	西非	十日	嘉 多
德 國	HERMELIN	印尼	十一日	利 利
沙 越 蘭	SARAHUNTA 1	日本	十一日	雄 大
安 安	TAIAN	日本	十一日	雄 大
剛 剛	KOBE MARU	日本	十一日	大 希
佛 利 安 德	FRIEDRICH ENGELS	歐洲	十一日	大 希
理 耶 拿 斯	WAJABULA	印尼	十一日	利 利
波 拿 登 夫	HAMPTON MARU	日本	十一日	利 利
羅 羅 拿 洋	KOROTAN	馬尼拉	十一日	天 大
德 德	OCEAN REACH	日本	十一日	天 大
金 湖	COLDEN LAKE	日本	十一日	天 大
布 蘭 巴 丹	PRINSSENDAM	曼谷	十一日	美 美
奧 美 金 尼	AMERICAN LANCER	美國	十一日	美 美
德 路 根 斯	PRES. TAFT	美國	十一日	編 保
地 地	TERRIER	新加坡	十一日	編 保
比 連 尼 士	BENRRINNES	馬尼拉	十一日	達 達
北 坡 星	LOAD STAR	日本	十一日	達 達
美 美 美	BULSOOK	曼谷	十一日	美 美
美 美 美	ENGLAND MARU	滿洲	十一日	川 川
美 美 美	MERCATOR	高麗	十一日	川 川
美 美 美	S. A. VERGELEGEN	高麗	十一日	川 川
南 非 利 亞	S. S. BIDGE	歐洲	十一日	川 川
七 海 倫	CAPE ESAN	滿洲	十一日	川 川
怡 怡 怡	COLORADO	美國	十一日	川 川
利 利 利	FERNANDOEVERETT	新加坡	十一日	川 川
實 力 政 治	ORT. STATESMAN	高麗	十一日	川 川

黃美蘭	PAO HWA	日本	十二	協勝馬
黃惠恩	HELMUTH HERMANN	日本	十三	馬大馬
黃楚雲	MARITIME GRACE	日本	十二	中怡天
黃楚雲	ARIADNE	釜山台灣	十二	香港樓
黃楚雲	IBN TUFAL	台灣	十二	摩士
黃楚雲	SHINSHO	日本	十二	新士
黃楚雲	LAMMA ISLAND	高雄	十二	大維
黃楚雲	RIMBA SATSU	日本	十二	怡情
黃楚雲	SOPHIA 2	台灣	十二	香天
黃楚雲	ANNA MAERSK	美國	十二	雲天
黃楚雲	GOLD STREAM	基隆	十二	怡情
黃楚雲	OCEAN PROGRESS	新加坡	十二	香天
黃楚雲	JYTTIE SKOU	日本	十二	中怡天
黃楚雲	KARA CAREER	上海	十二	怡情
黃楚雲	AL SOLAIBIEH	台灣	十二	香天
黃楚雲	JUNGSTON CHAU	高雄	十三	雲天
黃楚雲	TASTARNA BOR	歐洲	十三	怡情
黃楚雲	MALAYAN ASPIRATION	日本	十四	香天
黃楚雲	AL MUHARRA Q	台灣	十四	中怡天
黃楚雲	H.K.PHOENIX	美國	十四	怡情

今日空郵 (星期六)

瑞利安納馬
歐洲、馬來西亞、印尼、西澳洲、菲律賓、星加坡、
勿拉越
省人民共和國

截郵時間
上午十一
正午十二
下午十一

波蘭、斐濟、祕魯、法國、蘇里南、印度、孟加拉、
 尼泊爾、土庫、科威特、埃及、敘利亞、約旦、
 新西蘭、南非、澳洲、西德、奧地利、
 阿富汗、意大利、美國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹
 麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、法國、瑞典、以
 色列、希臘、瑞士、比利時、美國、東德、肯雅、尼日
 利亞、加納、巴拿馬、沙地阿拉伯、南韓、泰國、
 加拿大、沙巴、汶萊、日本、中南英、莫三鼻給、扎
 爾斯、美國、西德

今日本配

中國、直轄、加拿大、智利、哥倫比亞、墨西哥、牙
 里加、星加坡、馬來西亞、蘇丹、南非、印度、科威
 特、伊朗、伊拉克、沙巴、尼加拉瓜、秘魯、蘇里南
 新西蘭、孟加拉、汶萊

請向下列各大旅行社報名查詢

台灣渡假團

日亞航特選

逢星期六出發 \$1780

行程全港最靚

成本全港最高

暢遊台北、野柳、忠烈祠、故宮、花蓮、花蓮月
橋公園、梨山、台中、彰化、八卦山
日月潭、嘉義、阿里山、高雄、墾丁
公園、高雄、高雄、知本、台東、馬太
芝蘭城、石門水庫、陽明山。

歡迎向各大旅行社報名查詢

博覽

菲律賓

七天

碧瑤 峰島 夏蓮娜



\$1335 \$1190
\$150 \$1050

出發日期，以上列廣告為準

曼谷

芭堤雅 古城 鱷魚潭

七天

\$1490

遊曼谷 佛神
致瑰花園
水上市場
鱷魚潭
五次高級夜總會
兩晚 芭堤雅
住飯店 大酒酒店
星期六 二 六 日 出發

香港 廣州 直達 曼谷 曼谷 大府 421

宜泰 旅遊有限公司
3-960295-8

台灣九·七天豪華環島團 \$1790
酬賓團 \$1500 (逢星期六出發)
日本南北九州七天豪華團 \$2950
菲律賓七天豪華團 \$1190
星馬泰七天豪華環島團 \$2650
代辦台証、中華民國護照

九龍彌敦道55號勤生行907-8室

駿達 5-271818
5-281338

**代售各地機票
及各國簽證
代辦泰國團體旅行**

香港 155 號占飛馬路大坑九號A座

愛美 旅遊有限公司
R-664 73 60473

周末渡假團
逢星期六出發

菲律賓	七天	\$ 1250
泰國	七天	\$ 1650
巴厘	七天	\$ 1800
馬泰	十一天	\$ 3250

本地特廉遊艇租賃
頭波消241 銀金半大內十樓1004室

[illegible]

100

告廣合聯冷夜

各物平賣
幸洋百貨
風扇燈飾
吊雲雪櫃
機電五金
傢俬椅櫈
夜冷總匯
各行各業
界上水馬會
洲號地土洽
元朗安寧
51號地下洽
龍油麻地上
下治

方便讀者 選擇旅遊

澳洲升學

未獲批准、未有銀行担保、監護人或
未有學位學生，可代解決升學困難

H-770554

COSMOS TERTIARY EDUCATIONAL
SOCIETY LIMITED


銅鑼灣會議中心1402室

旅遊

台證機票百貨

台灣直捷 台北票530
12天聯航保證 旅行團
收費1-20 五天\$1080
歡迎同業託辦 七天\$1290
服務 九天\$1390

福利旅行社 編號: 667新廣大廈1817 電話: 851245 @849562 @859655 會員免稅贈送百貨用品 價廉服務佳



20多
元起

電子錶

大量供應LED、LCD、LED兼鐵內
電錶、三層表、只亦可、批發、出口
地址：九龍西貢安樂街（旺角大馬路）
二樓二樓（電錶按址）七樓
(電錶按址) 九龍西貢安樂街
隨步帳子帳單 電話：①956755 ②846350

LED 歐220元
LED 另庄34元
LCD 女庄48元
LCD 男肉25.5元
LCD 女肉30元
電錶41.3元起

中國簽證		機票平價市	
大馬M4	5-454811	452487	亞洲旅遊
北350	吉隆坡760	芝加哥1600	台灣 950
京580	椰加達800	波士頓1750	菲島 800
城950	曼谷450	紐約1700	星馬 2050
馬750	菲律賓380	大阪 820	日本 2450

香港旅遊保證有限公司 **遊埠有保證·日日好心情**
 香港中環必打街會德豐大廈8字樓 電話：5-225017 6線

(一) 旅遊保證：包括旅行社倒閉、交通工具、住宿、膳食、觀光節目及行程變更，均可獲原數或差額賠償。
 (二) 資料查詢：搜集全港千餘不同旅行團，行程遍及世界各地，利用電腦系統供旅遊人仕查詢。
 (三) 策劃社團、公司及個人旅遊行程。
 (四) 代訂機票、酒店及觀光節目。

劃時代免費服務 創旅遊保證先河 遊埠先來登記 行程節目不兌現 即可獲現金賠償

泰國清邁八天豪華團 \$1,990
 雙程內陸直遊美人名媛館+苗村+泰皇夏宮
 星馬泰11天豪華團 \$3,200
 %%% %%% %%% %%% %%% %%% %%% %%%
 日本本州七天豪華團 \$2,900
 %%% %%% %%% %%% %%% %%% %%%
 日本九州七天豪華團 \$2,900
 %%% %%% %%% %%% %%% %%% %%%
 韓國四天特級豪華團 \$1,690
 逢週六出發

日本
七天 \$2790
遊東京名勝、日光、富士山、
名古屋、大阪、奈良。
欣賞美加多等每晚夜總會、一
流膳食，住宿京王及富士山
山中湖大酒店。
乘日航747班機出發
回程可停台北。
10月7, 13, 21, 27, 28日
11月10, 11, 24, 25日
12月9, 15, 23, 24, 25, 29日

州七天豪華團
 北京、損根、大阪、
 各古堡及富士山、
 而點津、節目多采
 一流豪華大酒店、
 專人陪隊、行程包
 實惠、日航多晚飛
 \$3,080
 日 12月1, 22, 29日

航假期
遠遊歐洲團
 法國、瑞士、德國、荷
 各地名勝、車導陪隊
 特價\$5,985

歡聚遊園
 法國、瑞士、意
 國、德國、荷蘭、
 加贈12月16日

日航特選
15天美加豪華團
 遍遊洛杉磯、羅省、聖地牙哥
 拉斯維加斯、三藩市、溫哥華
 草帽舞隊隨團出發
 特價\$7,990
 15天美加探親團
 只收\$5,298
 出發日 11/11, 12/12

大韓美加
14天超值豪華團
 遊夏威夷、洛杉磯、迪士尼樂園、
 聖地牙哥、溫哥華、三藩市等
 特價\$9,880
 美國西岸十天豪華團
 特價\$5,460
 美加東西岸十天觀光團
 特價\$8,390
 21/10, 18/11, 23/12

請長訂閱華僑日報

訂閱電話：5-229081內線3號

歷史悠久
新聞翔實
專刊豐富
包羅萬有
經濟報導
全僑稱許

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

聖安德列堂(九龍教道一三八號)(聖禮拜，每星期日上午十時主日禮拜每星期日午六時卅分。
香港復興教會(一)
十月八日
香港區
無原罪總堂(聖

[illegible][illegible][illegible]



產確相機・騰龍鏡頭

贊助分類廣告客戶幸運抽獎

由十月一日至十月三十一日止
 凡刊登華僑日報或晚報分類廣告六元
 贈送抽獎券一張，多刊多送。
 抽獎公佈日期十一月五日

圖樣寫名：Rhone XR-500 SLR CAMERA
 鏡頭新款歐式反光特製一節
 TELEPHOTO ADAPTALL 300R
 300MM F5.6 Telephoto Lens

特別獎受名：著名國際權威XR-500
新款單管反光相機一部
每部價值：HK\$920.00

每日讀者·超過百萬
惠刊廣告·收效宏大

區商業或住宅
 中環士丹利街廿八號五樓
 積約六百呎 月租 \$ 1400
 有意請電話 H239091

[illegible]

商業閣樓租
 月租一千餘
 地點道口界限第3號且
 點點上合形相裝設
 務所寫字樓行等生
 意用請到本閣樓洽
 旺舖出租
 地點道口界限第3號且
 點點上合形相裝設
 務所寫字樓行等生
 意用請到本閣樓洽
 洋樓招租
 地點道口界限第3號且
 點點上合形相裝設
 務所寫字樓行等生
 意用請到本閣樓洽
 招租
 地點道口界限第3號且
 點點上合形相裝設
 務所寫字樓行等生
 意用請到本閣樓洽

園花洋樓

沙田風景區近火車站小坡
山有綠草，水有清泉，可入園遊玩。
全座月租一千五百元，包食。
合商向人仕：(852) 3696-3333

倉 工業大廈廉租
 臺灣橫濱仔街舖成工業大廈
 12樓約7000呎交通便，工
 源足辦公時間內
 電話：2550-4141 洽洽

長沙灣廠房平租
 橋邊第六工業大廈 長順街十九號
 設備齊全，車位特多，雙層行車，六千餘呎
 高彩鋼，適合各行業用途，廿四小時管理
 包抽隔全國平租，特價九折
 ★歡迎參觀：招租部：順昌有限公司
 電話：38239

特大唐樓
 三層實租約七百尺
 工商住宅十八萬三千
 工價住宅快者得
 屯門工業
 28中心 5D 免租14
 區 5D 免租14
 包租名電
 1-3876119
 大角咀廠招
 設備五十餘呎
 西單邊租月
 K 六十一
 六十一
 四呎可
 屯門木屋
 屋兩間每
 千呎水電
 價八七一
 八三三五

[illegible]

三樓洋樓吉售

九龍城道新樓年期長面積二〇呎查廳兩房另加有蓋平台九五〇呎合各用途交吉特價廿六萬五千可分期直接業主免佣下午三時至七時電：
 換地權讓
 新地權

出讓
D 區中座 80 向西南
二樓座 22 向西南
千 61183 號止

健威花園
16 樓約 600 呎三
下 午時後不 02735
不交吉 22 呎三
下 午時後不 02735

出國廉讓
打道至 9 樓
二千三百呎
萬 75744

伊利莎伯
九樓
二千三百呎
萬 75744

壽山村道
洋樓 2 座 2 座
租 2 座 2 座
代理

觀海樓 新泰閣大廈內入伙十八
餘年首期數萬餘磅
KING'S COURT

置富花園 三座五樓東
九四一八座南
三十九座西
三十九座北
三十九座南
三十九座北

灣仔中心 超過五呎樓高四層
元二折加一萬出沽即
H721516 百福閣花園公
丹桂閣花園公
浴含道六千三百
般舍道六千三百

元朗

側邊街商場地下26
至九時晚間四百餘
元

大埔墟市課室

讓全新課室
讓全日或部份時
0.26美金小租

地王旺舖

租免旺月
三千餘元

旺舖租售
 頂月租千
 元平賣23
 點頭旺人山光前街233
 合用光到先得上址
 大旺舖
 平租平售
 三千餘水
 頂租即可營業合各行開水
 地點註何文田開水
 自由進口 K3877004

治部地 禹 昧 允

中華民國十六年七月七日

中華民國十六年七月七日

[illegible]